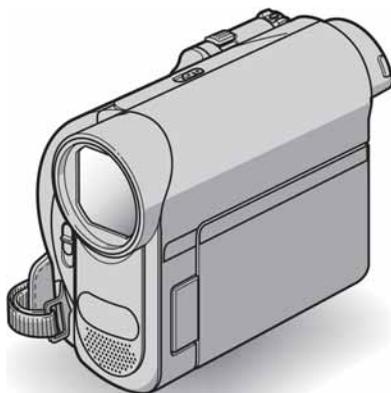


*Digitalni kamkorder*

## HANDYCAM®

### Upute za uporabu

# DCR-HC62E



Priprema **9**

 **Snimanje/  
reprodukcija 18**

Uporaba izbornika **32**

Presnimavanje/Editiranje **54**

Uporaba računala **62**

U slučaju problema **66**

Dodatne informacije **76**

Sažetak **88**

# Prvo pročitajte

Prije uporabe u cijelosti pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću uporabu.

## UPOZORENJE

**Za sprječavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.**

**Nemojte izlagati baterije povišenoj temperaturi, kao što je izravno sunce, vatra i sl.**

## OPREZ

**Istrošenu bateriju zamijenite isključivo navedenom vrstom. U suprotnom, može doći do požara ili ozljede.**

## ZA KORISNIKE U EUROPI

### PAŽNJA

Elektromagnetska polja određenih frekvencija mogu utjecati na zvuk i sliku ovoga uređaja.

Ovaj proizvod je ispitan i dokazano usklađen s ograničenjima prema direktivi EMC o uporabi spojnih kabela kraćih od 3 m.

### Napomena

Ako dođe do prekida prijenosa podataka uslijed statičkog elektriciteta ili elektromagnetizma, ponovno pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovno spojite komunikacijski kabel (USB, itd.).



**Zbrinjavanje isluženih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Primjenjivi pribor: Daljinski upravljač



**Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na bateriji ili ambalaži označava da se baterija iz ovog uređaja ne smije zbrinjavati kao ostali kućni otpad. Pravilnim zbrinjavanjem baterije, sprječava se moguć loš utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojeg bi moglo doći nepravilnim zbrinjavanjem. Recikliranjem materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa. Kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili očuvanja podataka trebaju stalno napajanje preko ugrađene baterije, bateriju treba zamijeniti isključivo stručno servisno osoblje. Kako bi se osiguralo pravilno zbrinjavanje, isluženi uređaj predajte na ovlašteno sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Kod ostalih vrsta baterija, molimo pogledajte upute za sigurno vađenje baterije iz uređaja. Predajte bateriju na ovlašteno sabirno mjesto za recikliranje istrošenih baterija. Podrobnosti o recikliranju ovog proizvoda ili baterija potražite u lokalnom uredu uprave, kod komunalne tvrtke ili u prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod.

## Prvo pročitajte (nastavak)

### Napomena za korisnike u državama u kojima se primjenjuju EU smjernice

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni zastupnik za elektromagnetsku kompatibilnost i sigurnost uređaja je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja o servisu i jamstvu, obratite se na adrese s priloženih jamstvenih dokumenata.

### Napomene o uporabi

#### Priručnici isporučeni uz vaš kamkorder

- "Upute za uporabu" (ovaj priručnik).
- "First Step Guide" priručnik za spajanje kamkordera na računalo i uporabu isporučenog softvera (na isporučenom CD-ROM disku).

#### Vrsta kasete koju možete upotrebljavati s vašim kamkorderom

Mini DV kasete s oznakom <sup>Mini</sup> DV. Vaš kamkorder nije kompatibilan s funkcijom Cassette Memory (str. 77).

#### Napomene o "Memory Stick" kartici koju možete koristiti s kamkorderom

Možete koristiti "Memory Stick" označen jednim od sljedećih logotipa (str. 78).

- **MEMORY STICK DUO** ("Memory Stick Duo").
- **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo").
- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo").

"Memory Stick Duo"  
(Ovu veličinu možete koristiti s kamkorderom.)



"Memory Stick"  
(Ne možete koristiti s kamkorderom.)

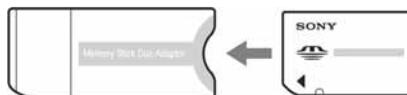


- Nije moguća uporaba nijedne druge vrste memorijske kartice osim "Memory Stick Duo".
- "Memory Stick PRO" i "Memory Stick PRO Duo" se može koristiti samo s "Memory Stick PRO"-kompatibilnom opremom.
- Nemojte lijepiti naljepnice i slično na "Memory Stick Duo" ili njegov adapter.

#### Prilikom korištenja "Memory Stick Duo" s "Memory Stick"-kompatibilnom opremom

Uložite "Memory Stick Duo" u "Memory Stick Duo" adapter.

"Memory Stick Duo" adapter



#### Napomene o uporabi kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove:



Tražilo



Bateriju

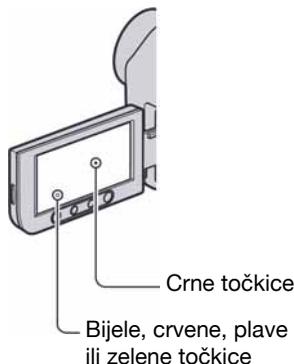


LCD zaslon

- Kamkorder nije otporan na prašinu, vlagu ili vodu. Pogledajte "O uporabi i održavanju" (str. 81).
- Prije spajanja vašeg kamkordera s drugim uređajem pomoću komunikacijskog kabela, utaknite priključak kabela u pravilnom smjeru. Ako silom utaknete priključak u pogrešnom smjeru, može se oštetiti ili pokvariti vaš kamkorder.

## Napomene o opcijama izbornika, LCD zaslonu, tražilu i objektivu

- Zasjenjena opcija u izborniku nije raspoloživa u uvjetima snimanja ili reprodukcije koje upotrebljavate u tom trenutku.
- LCD zaslon i tražilo su proizvedeni visoko preciznom tehnologijom, tako da postotak efektivne uporabe piksela iznosi više od 99,99%. Ipak, mogu se trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice u boji (bijele, crvene, plave ili zelene). To je normalno u procesu proizvodnje i ni na koji način ne utječe na snimljeni materijal.



- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona, tražila ili objektivu izravnom suncu može prouzročiti kvarove.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. To može prouzročiti kvarove. Želite li snimati sunce, učinite to pri niskom stupnju osvjetljenja, primjerice u suton.

## O promjeni podešenja jezika

- Izbornici na zaslonu su dostupni u više jezika, a služe za objašnjenje postupka rada. Po potrebi promijenite jezik izbornika prije uporabe kamkordera (str. 14).

## Prvo pročitajte (nastavak)

### Napomene o snimanju

- Prije snimanja ispitajte funkciju snimanja kako biste bili sigurni da su slika i zvuk snimljeni bez problema.
- Ako uslijed kvara na kamkorderu niste snimili željeno ili ako reprodukcija nije moguća, Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala.
- TV sustavi boja razlikuju se ovisno o zemlji/području. Za gledanje snimaka na TV zaslonu potreban vam je TV prijemnik s PAL sustavom.
- TV programi, videozapisi, videovrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

### Napomene o ovom priručniku

- Slike LCD zaslona i tražila snimljene su digitalnim fotoaparatom i stoga ti dijelovi u stvarnosti mogu izgledati nešto drugačije.
- Dizajn i tehnički podaci medija za pohranu i pribora su podložni promjeni bez prethodne najave.

### Carl Zeiss objektiv

- Vaš kamkorder je opremljen Carl Zeiss objektivom za reprodukciju odličnih slika. Objektiv ovoga kamkordera zajednički su razvili tvrtka Carl Zeiss iz Njemačke i Sony Corporation. Primijenjen je MTF\* sustav mjerenja za videokamere i nudi kvalitetu Carl Zeiss objektiva. MTF je skraćenica od Modulation Transfer Function. Broj vrijednosti označuje količinu svjetla koje prodire u objektiv.

# Sadržaj

Prvo pročitate.....	2
Napomene o uporabi.....	4

## Priprema

Korak 1: Provjera isporučenog pribora.....	9
Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije.....	10
Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena.....	13
Odabir jezika izbornika.....	14
Korak 4: Podešavanja prije snimanja.....	15
Korak 5: Umetanje kasete ili kartice "Memory Stick Duo".....	16



## Snimanje/reprodukcija

Jednostavno snimanje/reprodukcija (Easy Handycam).....	18
Snimanje.....	20
Zumiranje.....	22
Snimanje u tamnim uvjetima (NightShot plus).....	22
Podešavanje ekspozicije za objekte osvijetljene straga.....	23
Snimanje u zrcalnom modu.....	23
Odabir formata slike (16:9 ili 4:3) za snimanje.....	23
Reprodukcija.....	24
Uporaba PB zuma.....	26
Uporaba funkcija vodiča (USAGE GUIDE).....	26
Traženje mjesta početka snimanja.....	27
Traženje zadnjeg snimljenog prizora iz najnovije snimke (END SEARCH).....	27
Ručno traženje (EDIT SEARCH).....	28
Pregled posljednjih snimljenih prizora (Rec review).....	28

Brzo nalaženje željenog prizora (Zero set memory).....	28
Traženje prizora prema datumu snimanja (Date search).....	29
Gledanje slike na TV prijemu.....	30

## Uporaba izbornika

Uporaba opcija izbornika.....	32
Opcije izbornika.....	33
Izbornik CAMERA SET.....	35
Postavke za podešavanje snimanja u skladu s uvjetima.....	
Izbornik MEMORY SET.....	40
Postavke za "Memory Stick Duo".....	
Izbornik PICT.APPLI.....	42
Specijalni efekti na slikama i dodatne funkcije za snimanje/reprodukciju.....	
Izbornik EDIT/PLAY.....	46
Postavke za editiranje ili reprodukciju u različitim načinima.....	
Izbornik STANDARD SET.....	48
Postavke tijekom snimanja na kasetu i druge osnovne postavke.....	
Izbornik TIME/LANGU.....	51
Podešavanje izbornika Personal.....	52

## Presnimavanje/Editiranje

Presnimavanje na videorekorder ili DVD/HDD rekordere.....	54
Snimanje slika s videorekordera.....	56
Snimanje s kasete na "Memory Stick Duo".....	58
Brisanje snimljenih slika s "Memory Stick Duo".....	58
Označavanje slika snimljenih na "Memory Stick Duo" određenim informacijama (Oznaka za ispis/zaštita slike).....	59
Ispis snimljenih slika (na pisaču kompatibilnom sa sustavom PictBridge).....	60

## Sadržaj (nastavak)

### Uporaba računala

Mogućnosti sustava Windows .....	62
Instalacija softvera i "First Step Guide" .....	63
Pregled uputa "First Step Guide" .....	65
Uporaba Macintosh računala .....	65

### U slučaju problema

U slučaju problema .....	66
Indikatori i poruke upozorenja .....	73

### Dodatne informacije

Uporaba kamkordera u stranim zemljama .....	76
Održavanje i mjere opreza .....	77
Odgovarajuće kasete .....	77
O "Memory Stick" kartici .....	78
O "InfoLITHIUM" akumulatorskoj bateriji .....	79
O sustavu i.LINK .....	80
Uporaba kamkordera .....	81
Tehnički podaci .....	85

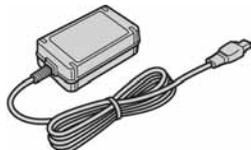
### Sažetak

Dijelovi i kontrole .....	88
Indikatori koji se prikazuju tijekom snimanja/reprodukcije .....	92

# Korak 1: Provjera isporučenog pribora

Provjerite da li je s vašim kamkorderom isporučen sljedeći pribor. Brojevi u zagradama označuju broj komada.

AC adapter (1) (str. 10)



Mrežni kabel (1) (str. 10)



Bežični daljinski upravljač (1) (str. 91)

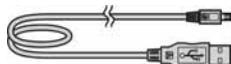


S ugrađenom okruglom litijevom baterijom.

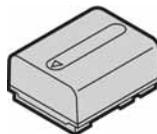
A/V spojni kabel (1) (str. 30, 54)



USB kabel (1) (str. 60)



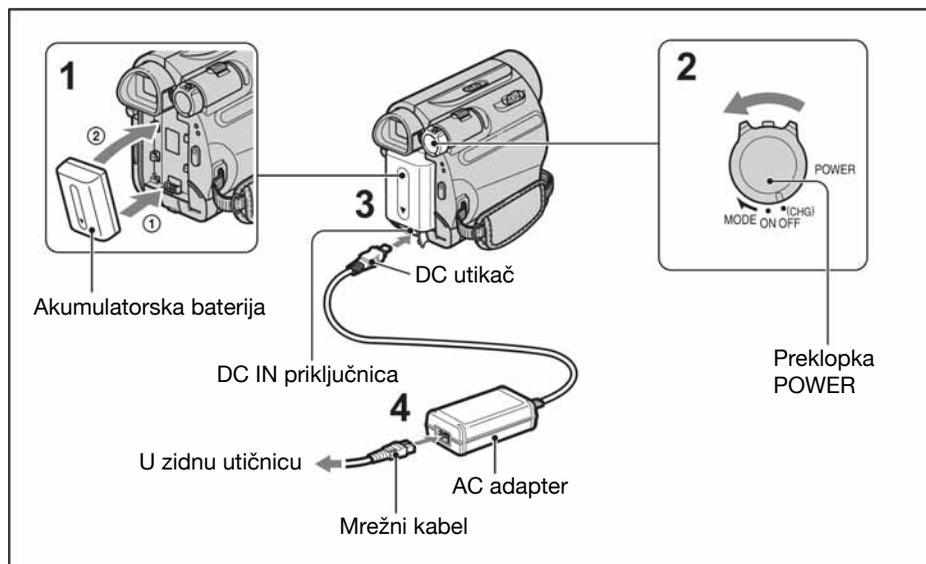
Akumulatorska baterija NP-FH40 (1)  
(str. 10, 79)



CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (str. 62)

Upute za uporabu (ovaj priručnik) (1)

## Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije



InfoLITHIUM akumulatorsku bateriju (H serije) (str. 79) možete puniti u kamkorderu.

### ⚡ Napomena

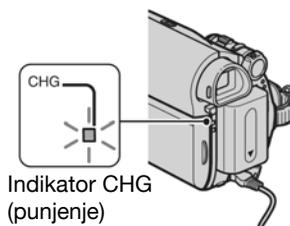
- Na ovaj kamkorder možete spojiti samo "InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju serije H.

**1** Poravnajte priključke baterije i kamkordera (①), te pričvrstite bateriju dok ne klikne na mjesto (②).

**2** Pomaknite preklopku POWER u smjeru strelice na OFF (CHG) (standardna postavka).

**3** Okrenite oznaku ▲ na DC priključku prema dolje i priključite AC adapter u DC IN priključnicu kamkordera.

**4** Spojite mrežni kabel u AC adapter i u zidnu utičnicu.



Svijetli indikator CHG (punjenje) i započinje punjenje. Indikator CHG (punjenje) se isključuje kad se baterija napuni dokraja. Odspojite AC adapter iz DC IN priključnice.

### ⚡ Napomena

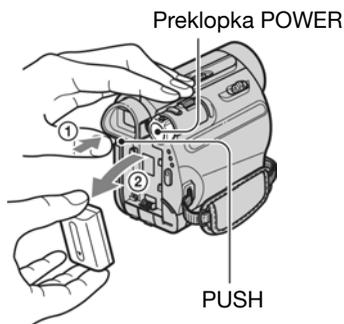
- Odspojite AC adapter iz DC IN priključnice držeći kamkorder i DC priključak.

## Uporaba vanjskog izvora napajanja

Kamkorder može raditi koristeći mrežno napajanje spojite li ga na isti način kao i kod punjenja baterije. U tom slučaju se baterija neće prazniti.

## Vađenje baterije

- 1 Isključite kamkorder i zatim pritisnite PUSH.
- 2 Izvadite bateriju u smjeru strelice.

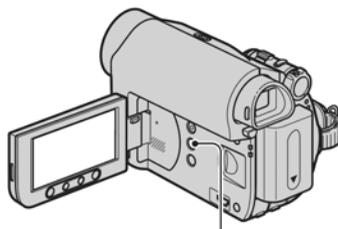


## Pohranjivanje baterije

Potpuno ispraznite bateriju prije pohranjivanja na dulje vrijeme (str. 80).

## Provjera preostalog kapaciteta baterije (Battery Info)

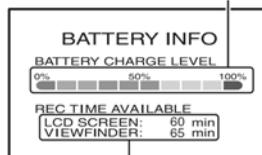
Podesite preklopku POWER na OFF (CHG) i zatim pritisnite DISP/BATT INFO.



Tipka DISP/BATT INFO

Ubrzo će se na zaslonu pojaviti prikaz približnog raspoloživog vremena za snimanje i informacije o bateriji. Prikaz će trajati oko 7 sekundi. Informacije o bateriji će ostati prikazane do 20 sekundi pritisnete li ponovno tipku DISP/BATT INFO tijekom prikaza.

Preostalo vrijeme (približno)



Vrijeme snimanja (približno)

Na LCD zaslonu možete provjeriti preostali kapacitet baterije.

Indikator	Status
	Preostalo dovoljno kapaciteta
	Baterija je slaba. Snimanje/reprodukcija će se uskoro zaustaviti.
	Zamijenite bateriju sasvim napunjenom ili je napunite.

## Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije (nastavak)

### Vrijeme punjenja

Približno vrijeme u minutama potrebno za punjenje sasvim prazne akumulatorske baterije.

Akumulatorska baterija	Vrijeme punjenja
NP-FH40 (isporučena)	125
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

### Vrijeme snimanja

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje	Tipično snimanje*
NP-FH40 (isporučena)	100 110	50 55
NP-FH50	115 130	55 65
NP-FH70	245 280	120 140
NP-FH100	565 535	280 315

\* Tipično vrijeme snimanja predstavlja vrijeme kad pokrenete/prekinete snimanje, uključite ili isključite uređaj i zumirate.

#### Napomena

- Sva vremena snimanja se odnose na sljedeće uvjete:  
Gornji broj: Snimanje s LCD zaslonom.  
Donji broj: Snimanje s tražilom dok je LCD zaslon zatvoren.

### Vrijeme reprodukcije

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren	LCD zaslon zatvoren
NP-FH40 (isporučena)	120	150
NP-FH50	140	170

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren	LCD zaslon zatvoren
NP-FH70	300	370
NP-FH100	695	845

### O akumulatorskoj bateriji

- Prije promjene baterije, preklonku POWER pomaknite na OFF (CHG).
- Tijekom punjenja trepće indikator CHG ili informacije o bateriji (str. 11) neće biti točne u sljedećim slučajevima.
  - Akumulatorska baterija nije ispravno stavljena.
  - Akumulatorska baterija je oštećena.
  - Baterija je istrošena (samo informacije o bateriji).
- Baterija ne napaja kamkorder sve dok je AC adapter spojen u DC IN priključnicu kamkordera čak i ako je mrežni kabel izvučen iz zidne utičnice.

### O vremenu punjenja/snimanja/reprodukcije

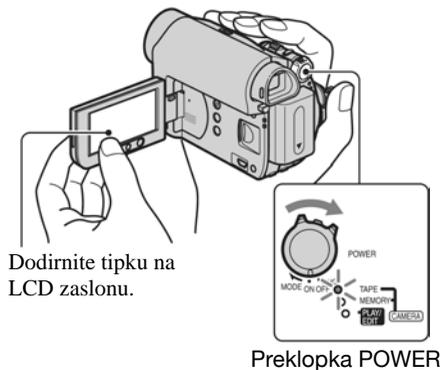
- Izmjereno vrijeme se odnosi na temperaturu od 25°C. (Preporučena temperatura je od 10 do 30°C.)
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako koristite svoj kamkorder pri niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće, ovisno o uvjetima uporabe kamkordera.

### O AC adapteru

- Pri uporabi AC adaptera koristite obližnju utičnicu. Odmah ga odspojite u slučaju neispravnog rada.
- AC adapter ne koristite u uskom prostoru, primjerice između zida i namještaja.
- DC utikač AC adaptera i priključke baterije nemojte kratko spajati metalnim predmetima jer možete uzrokovati kvar.
- Čak i ako je kamkorder isključen, AC napajanje (utičnica) je i dalje aktivno preko AC adaptera.

# Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena

Podesite datum i vrijeme prilikom prve uporabe kamkordera. Ako ne podesite datum i vrijeme, izbornik [CLOCK SET] će se pojavljivati pri svakom uključivanju kamkordera ili promijeni položaja preklopkе POWER.



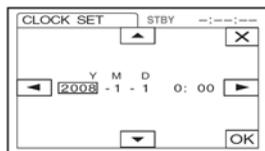
**1** Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomikite preklopku POWER u smjeru strelice za uključenje odgovarajućeg indikatora.

**CAMERA-TAPE:** Snimanje na kasetu.

**CAMERA-MEMORY:** Snimanje na "Memory Stick Duo".

**PLAY/EDIT:** Reprodukcijska ili editirana snimka.

Pojavljuje se izbornik [CLOCK SET].



**2** Tipkama  $\uparrow/\downarrow$  podesite [Y] (godina).

Moguće je podesiti bilo koju godinu do 2079.

**3** Prijedite na [M] (mjesec) tipkom  $\rightarrow$  i podesite pomoću  $\uparrow/\downarrow$ .

**4** Prijedite na [D] (dan) tipkom  $\rightarrow$  i zatim podesite pomoću  $\uparrow/\downarrow$  te ponovite za sate i minute.

**5** Provjerite postavke datuma i vremena te dodirnite **OK**.

Sat započinje s radom.

## Isključenje kamkordera

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

## Ponovno podešavanje datuma i vremena

Možete podesiti željeni datum i vrijeme tako da dodirnete [P-MENU]  $\rightarrow$   $\wedge/\vee$   $\rightarrow$  [CLOCK SET] (str. 32).

## ⚠ Napomene

- Ako ne koristite kamkorder **približno tri mjeseca**, podešenja datuma i točnog vremena mogu se obrisati zbog pražnjenja ugrađene akumulatorske baterije. U tom slučaju je napunite, i zatim iznova podesite datum i vrijeme (str. 84).
- Kamkorder je tvornički postavljen na automatsko isključenje u slučaju da ne pritisnete nijednu tipku oko 5 minuta kako bi se štedjela baterija. ([A.SHUT OFF], str. 50).

## 💡 Savjeti

- Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski su snimljeni na vrpci te ih je moguće prikazati tijekom reprodukcije. (pogledajte str. 49 za [DATA CODE] (Tijekom Easy Handycam postupka moguće je podesiti samo [DATE/TIME])).
- Ukoliko tipke na LCD zaslonu ne rade ispravno, podesite LCD zaslon (CALIBRATION) (str. 83).

## Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena (nastavak)

### Odabir jezika izbornika

Možete promijeniti jezik izbornika kako bi opcije i poruke bile prikazane na željenom jeziku. Dodirnite  → [MENU] →  (TIME/LANGU.) → [LANGUAGE], zatim odaberite željeni jezik.

# Korak 4: Podešavanja prije snimanja

## Otvaranje pokrova objektiv

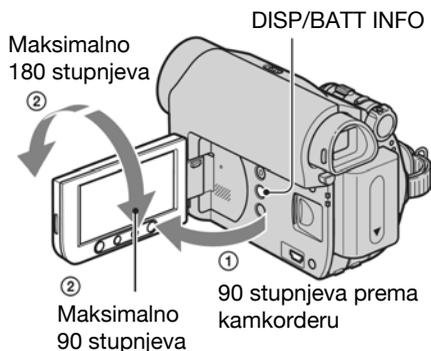
Pomaknite preklapku LENS COVER na OPEN.



Nakon snimanja podesite LENS COVER na CLOSE za zatvaranje pokrova objektiv.

## Podešavanje LCD zaslona

Otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (1) i zakrenite ga u željeni položaj (2) za snimanje ili reprodukciju.



### ⚡ Napomena

- Pazite da pri otvaranju ili podešavanju slučajno ne pritisnete tipke na okviru LCD zaslona.

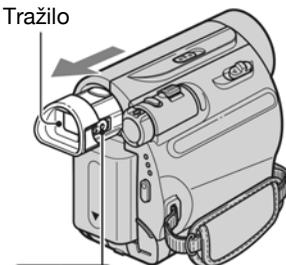
### 💡 Savjeti

- Ako zakrenete LCD zaslon za 180 stupnjeva prema objektivu, možete ga zatvoriti tako da bude okrenut prema van. To je prikladno kod reprodukcije.
- Pogledajte [LCD/VF SET] - [LCD BRIGHT] (str. 49) za podešavanje svjetline LCD zaslona.
- Pritisnite DISP/BATT INFO za uključenje/isključenje indikatora na zaslonu (primjerice indikatora baterije).

## Podešavanje tražila

Snimate li sa zatvorenim LCD zaslonom, provjerite sliku tražilom kako ne biste trošili bateriju ili kad je prikaz slike na LCD zaslonu loš.

Tražilo



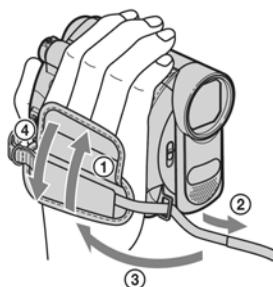
Preklapka za podešavanje objektiv tražila  
Podesite je tako da slika bude jasna.

### 💡 Savjet

- Možete podesiti svjetlinu tražila odabirom opcije [LCD/VF SET] - [VF B.LIGHT] (str. 49).

## Remen

Zategnite remen i pravilno uhvatite kamkorder.

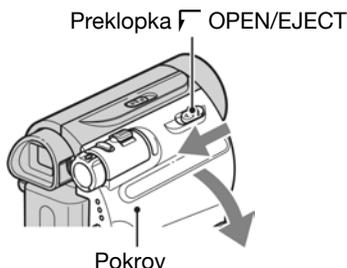


# Korak 5: Umetanje kasete ili kartice "Memory Stick Duo"

## Kaseta

Moguće je koristiti samo mini DV <sup>Mini DV</sup> kasete (str. 77).

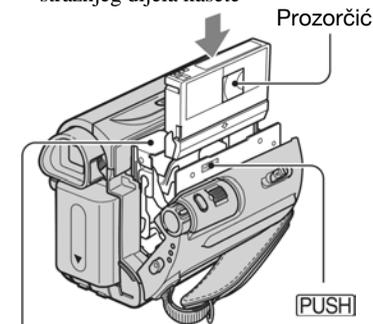
- 1 Pomaknite i zadržite preklopku OPEN/EJECT u smjeru strelice i otvorite pokrov.



Pretinac kasete automatski izlazi i otvara se.

- 2 Umetnite kasetu s prozorčićem okrenutim prema van i pritisnite **PUSH**.

Lagano pritisnite središte stražnjeg dijela kasete



Kasetni pretinac

**Kasetni pretinac se automatski uvlači.**

## ⚠ Napomena

- Ne gurajte silom kasetu u pretinac pritiskom oznake **DO NOT PUSH** dok se uvlači, jer možete uzrokovati kvar.

- 3 Zatvorite pokrov.

## Vađenje kasete

Otvorite pokrov na jednak način kao što je opisano u koraku 1 i izvadite kasetu.

## 💡 Savjet

- Vrijeme snimanja se razlikuje ovisno o [RECORD MODE] (str. 48).

## "Memory Stick Duo"

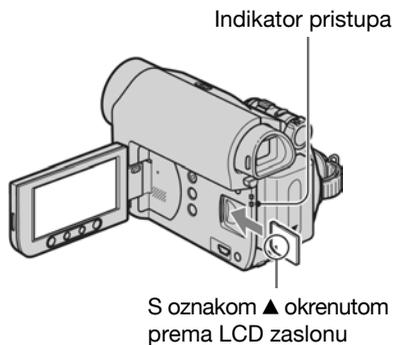
Možete koristiti "Memory Stick označen jednim od sljedećih logotipa (str. 78).

- **MEMORY STICK DUO** ("Memory Stick Duo").
- **MEMORY STICK PRO DUO** ("Memory Stick PRO Duo").
- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** ("Memory Stick PRO-HG Duo").

- 1 Otvorite LCD zaslon.

---

## 2 Umetnite "Memory Stick Duo" u pripadajući utor u odgovarajućem smjeru dok ne klikne.



### Vađenje "Memory Stick Duo" kartice

Jedanput lagano pritisnite "Memory Stick Duo".

#### ⚠ Napomene

- Kad indikator pristupa trepće ili svijetli, to znači da je u tijeku čitanje/upis podataka. U toj fazi nemojte tresti ili udarati kamkorder, isključiti ga, vaditi "Memory Stick Duo" ili akumulatorsku bateriju jer se podaci mogu uništiti.
- Ako silom potisnete "Memory Stick Duo" u pogrešnom smjeru, utor, "Memory Stick Duo" ili slike se mogu oštetiti.
- Ne vadite "Memory Stick Duo" nasilu prstima jer je možete oštetiti.
- Prilikom ulaganja ili vađenja "Memory Stick Duo" kartice, pažljivo njome rukujte kako vam ne bi iskočila ili ispala.

#### 💡 Savjet

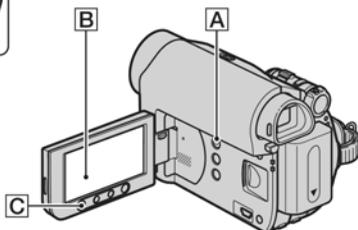
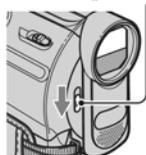
- Broj i vrijeme snimljenih slika ovise o kvaliteti ili veličini slike. Detalje potražite na str. 40.



# Jednostavno snimanje/Reprodukcija (Easy Handycam)

Odabirom funkcije Easy Handycam, većina postavki kamkordera se automatski podešava na optimalnu vrijednost što vas rasterećuje od detaljnog podešavanja. Za lakše gledanje se povećava prikaz na zaslonu.

Otvorite pokrov objektiva (str. 15).



**E**

Ako je prekloпка POWER podešena na OFF (CHG), pomaknite je dok držite pritisnutom zelenu tipku.

## Videozapisi

- 1 Pomaknite pre-klopku POWER **E** za uključenje indikatora CAMERA-TAPE.



- 2 Pritisnite EASY **A**.



- 3 Pritisnite START/STOP **F** (ili **C**) za početak snimanja.\*



Indikator se promijeni iz [STBY] u [REC].

Za prekid snimanja pritisnite REC START/STOP još jednom.

## Fotografije (4:3)

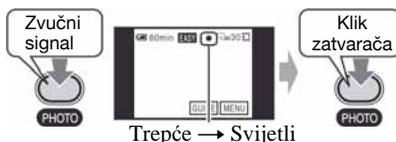
- 1 Pomaknite pre-klopku POWER **E** za uključenje indikatora CAMERA-MEMORY.



- 2 Pritisnite EASY **A**.



- 3 Pritisnite PHOTO **D** za snimanje.\*\*



Trepće → Svijetli

Pritisnite i malo zadržite za izoštravanje.

Pritisnite dokraja za snimanje

\* Videozapisi se snimaju u SP (Standard Play) modu na kasetu.

\*\* Fotografije se na "Memory Stick Duo" snimaju u [FINE] kvaliteti.

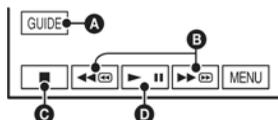
## Reprodukcija videozapisa/fotografija

Preklopku POWER [E] više puta pomaknite u smjeru strelice za uključenje indikatora PLAY/EDIT. Dodirnite tipke na zaslonu [B] kao u nastavku.



### Videozapisi

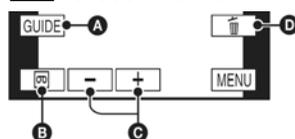
Dodirnite [REWIND], zatim dodirnite [STOP] za početak reprodukcije.



- A** GUIDE (str. 26)
- B** Premotavanje unatrag/unaprijed
- C** Stop
- D** Reprodukcija/pauza se izmjenjuju

### Fotografije

Dodirnite [MEMORY] → [-]/[+] za odabir slike.



- A** GUIDE (str. 26)
- B** Reprodukcija vrpce
- C** Prethodni/sljedeći
- D** Brisanje (str. 58)

## ■ Isključenje funkcije Easy Handycam

Ponovo pritisnite EASY [A]. **EASY** nestane sa zaslona.

## ■ Podesive opcije izbornika funkcije Easy Handycam

Dodirnite [MENU] za prikaz podesivih opcija izbornika. Pogledajte str. 32 za detaljnije informacije o postavkama.

- Gotovo sve postavke se automatski vraćaju na standardne vrijednosti (str. 33).
- Tijekom funkcije Easy Handycam nije prikazan [P-MENU].
- Ukoliko želite dodavati efekte ili mijenjati postavke slikama, isključite funkciju Easy Handycam.

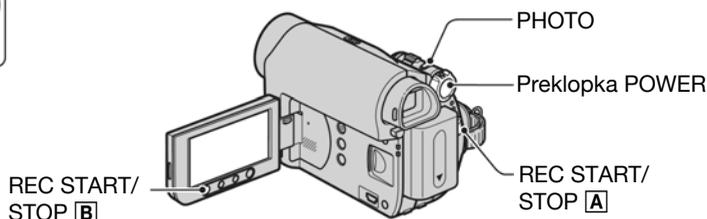
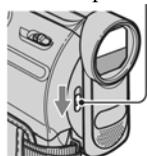
## ■ Tipke koje nije moguće koristiti uz funkciju Easy Handycam

Tijekom korištenja funkcije Easy Handycam, ne mogu se koristiti sljedeće tipke. Ukoliko pokušate pokrenuti nedostupnu funkciju tijekom uporabe Easy Handycam, na pokazivaču se može pojaviti poruka [Invalid during Easy Handycam operation.]

- Tipka [LAMP] (pozadinsko osvjetljenje) (str. 23)
- Tipka WIDE SELECT (u CAMERA-MEMORY modu) (str. 23).
- Tipka PHOTO (u CAMERA-TAPE modu) (str. 20).

# Snimanje

Otvorite pokrov objektiva (str. 15).

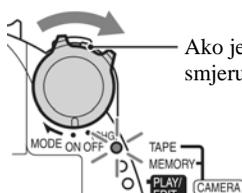


## Snimanje videozapisa



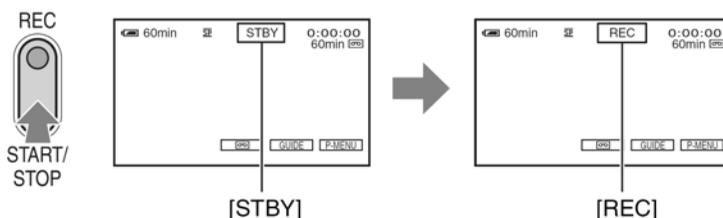
Videozapisi se snimaju na kasetu.

- 1 Pomaknite preklopku POWER više puta u smjeru strelice kako bi se uključio indikator CAMERA-TAPE.**



Ako je preklopka POWER u položaju OFF (CHG), pomaknite je u smjeru strelice držeći pritisnutom zelenu tipku.

- 2 Pritisnite REC START/STOP [A] (ili [B]).**



Za zaustavljanje snimanja pritisnite REC START/STOP [A] (ili [B]) ponovno.

### ⚡ Napomena

- Ovim kamkorderom ne možete snimati videozapise na "Memory Stick Duo".

### 💡 Savjet

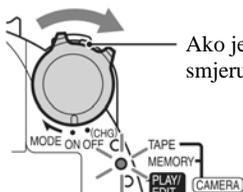
- Dok snimate videozapise na kasetu, ili tijekom pripravnog stanja, možete snimiti fotografiju na "Memory Stick Duo" pritisком tipke PHOTO dokraja. Fotografija će fiksno imati veličinu [0.2M] u 16:9 formatu ili [VGA (0.3M)] u 4:3 formatu (str. 40).

## Snimanje fotografija



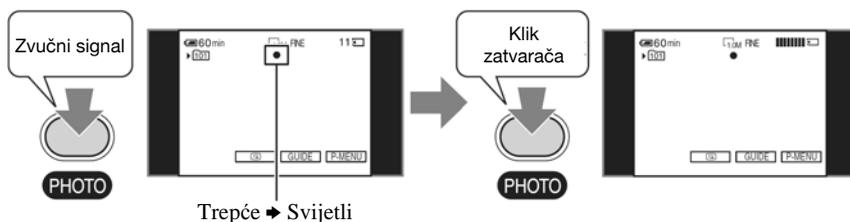
Fotografije se snimaju na "Memory Stick Duo".

- 1 Pomaknite preklopku POWER više puta u smjeru strelice kako bi se uključio indikator CAMERA-MEMORY.**



Ako je preklopka POWER u položaju OFF (CHG), pomaknite je u smjeru strelice držeći pritisnutom zelenu tipku.

- 2 Lagano pritisnite i zadržite tipku PHOTO za izoštravanje, zatim je pritisnite dokraja za snimanje.**



Čuje se zvuk zatvarača. Kad nestane oznaka **||||**, fotografija je snimljena.

### Za provjeru zadnje snimke na "Memory Stick Duo" kartici

Dodirnite . Za brisanje slike dodirnite  → [YES].

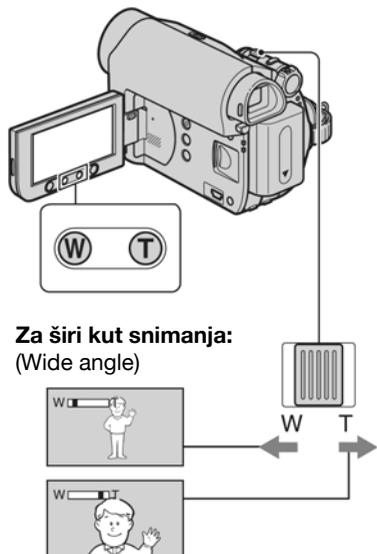
### Savjet

- Za pojedinosti o kvaliteti i veličini slike te broju fotografija koje možete snimiti, pogledajte str. 40.

## Snimanje (nastavak)

### Zumiranje

Slike možete uvećati do 25 puta u odnosu na izvornu veličinu. Uvećanje se može podešeti preklopkom zuma ili tipkama zuma na okviru LCD zaslona.



**Za širi kut snimanja:**  
(Wide angle)

**Za približavanje objekta:** (Telefoto)

Preklopku zuma lagano pomaknite za sporije zumiranje, a malo više za brže zumiranje.

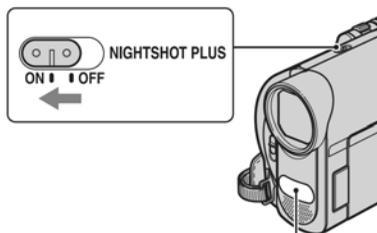
### ⚡ Napomene

- [STEADYSHOT] možda neće smanjiti zamućenje slike koliko biste možda željeli kad je prekloпка zuma podešena na T (telefoto) stranu.
- Uvijek držite prst na prekloпки zuma. Ukoliko pomaknete prst s prekloпke zuma, zvuk prekloпke se također može snimiti.
- Ne možete mijenjati brzinu zuma tipkama zuma na okviru LCD zaslona.
- Minimalna potrebna udaljenost između kamkordera i objekta uz izoštrenu sliku je oko 1 cm za širokokutno i oko 80 cm za telefoto snimanje.

### 💡 Savjet

- Možete podešeti [DIGITAL ZOOM] (str. 39) ako želite veća podešenja zuma od 25 puta.

### Snimanje u tamnim uvjetima (NightShot plus)



Infracrveni senzor

Postavite prekloпку NIGHTSHOT PLUS na ON. (Pojave se oznake  i ["NIGHTSHOT PLUS"].)

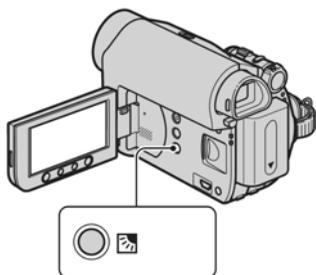
### ⚡ Napomene

- Funkcija NightShot plus koristi infracrveno svjetlo. Stoga ne prekrivajte prstima ili drugim predmetima infracrveni senzor. Uklonite konverzijski objektiv (opcija) ukoliko je pričvršćen.
- Ako je automatsko izoštravanje otežano, ručno izošтрите sliku ([FOCUS], str. 37).
- Ne koristite funkciju NightShot plus na svijetlim mjestima. To može uzrokovati nepravilnosti u radu kamkordera.

### 💡 Savjet

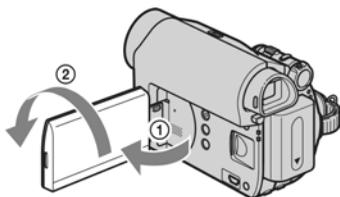
- Za snimanje svjetlije slike koristite funkciju Super NightShot plus (str. 38). Za snimanje slike s bojama vjernijim izvornim bojama, koristite funkciju Color Slow Shutter (str. 38).

## Podešavanje ekspozicije za objekte osvijetljene straga



Za podešavanje ekspozicije objekata osvijetljenih straga pritisnite tipku  za prikaz indikatora . Za isključenje ove funkcije ponovo pritisnite .

## Snimanje u zrcalnom modu

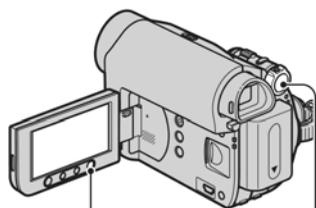


Otvorite LCD zaslon 90 stupnjeva prema kamkorderu (1), zatim ga rotirajte 180 stupnjeva prema objektivu (2).

### Savjet

- Na LCD zaslonu se pojavljuje zrcalna slika objekta, no slika će izgledati normalno kad je snimate.

## Odabir formata slike (16:9 ili 4:3) za snimanje



WIDE SELECT

Preklopka POWER

## Odabir formata slike za videozapis

- 1 Podesite preklopku POWER na CAMERA-TAPE.
- 2 Pritisnite WIDE SELECT više puta za odabir željenog formata slike.

### Savjeti

- Razlike između prikaza 4:3 i 16:9 slike mogu varirati ovisno o položaju zuma tijekom snimanja.
- Ako reproducirate sliku na TV-u, podesite [TV TYPE] za reprodukciju u formatu slike koji koristi spojeni TV (str. 31).
- Kod prikaza slika snimljenih u 16:9 formatu s opcijom [TV TYPE] podešenom na [4:3], slika može izgledati loše, ovisno o objektu (str. 31).

## Odabir formata slike za fotografije

- 1 Podesite preklopku POWER na CAMERA-MEMORY. Format slike se prebacni na 4:3.
- 2 Pritisnite WIDE SELECT više puta za odabir željenog formata slike.

### Napomena

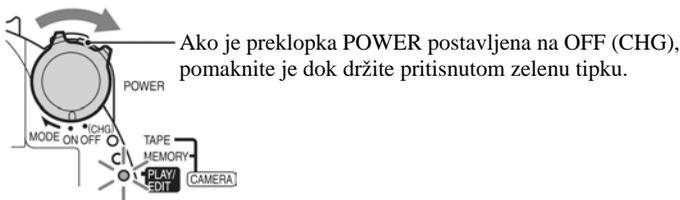
- Fotografije će se podesiti na veličinu [0.7M] () u načinu rada 16:9 (widescreen). U načinu 4:3 možete odabrati do [1.0M] (.

### Savjet

- Za broj fotografija koje možete snimiti, pogledajte str. 40.

# Reprodukcija

Preklopku **POWER** više puta pomaknite u smjeru strelice za uključenje indikatora **PLAY/EDIT**.

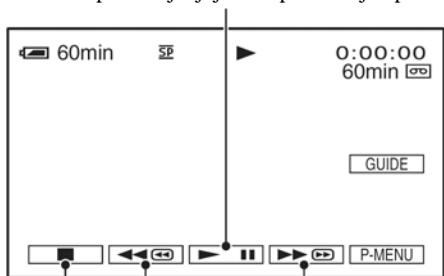


## Reprodukcija videozapisa



Dodirnite , zatim dodirnite  za početak reprodukcije.

Dodirom tipke izmjenjuju se reprodukcija i pauza\*



Stop\*\*

Premotavanje natrag/naprijed

\* Reprodukcija se automatski zaustavlja ako je pauza aktivna duže od 3 minute.

\*\* Kad je uložena "Memory Stick Duo" sa snimljenim slikama i ne reproducira se kasetna, umjesto  se prikazuje **MEMORY**.

## Ugađanje glasnoće

Dodirnite **P-MENU** → [VOLUME] i zatim podesite glasnoću tipkama  / .

### Savjeti

- Ako ne možete pronaći [VOLUME] u **P-MENU**, dodirnite [MENU] (str. 32).

## Traženje prizora tijekom reprodukcije

Dodirnite i zadržite  /  tijekom reprodukcije (Picture Search), ili  /  tijekom premotavanja vrpce u bilo kojem smjeru (Skip Scan).

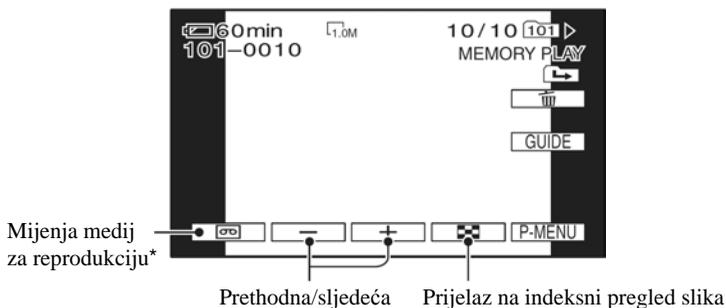
### Savjet

- Reprodukcija je moguća u više načina ([ VAR.SPD PB], str. 46).



**Dodirnite** .

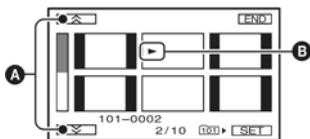
Prikazuje se najnovija snimljena slika.



\* U izborniku reprodukcije kasete prikazan je indikator .

### Za prikaz slika s "Memory Stick Duo" kartice u indeksnom izborniku

Dodirnite . Dodirnite sliku koju želite prikazati samostalno.



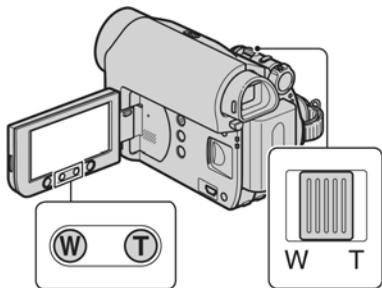
**A** Prethodnih/sljedećih 6 slika

**B** Slika prikazana prije prebacivanja u indeksni izbornik.

Za pregled slika iz drugih mapa, dodirnite → **SET** → [PB FOLDER], odaberite mapu tipkama / i dodirnite **OK** (str. 42).

### Uporaba PB zuma

Slike možete uvećati od 1,1 do 5 puta u odnosu na izvornu veličinu. Uvećanje se može podesiti preklopkom zuma ili tipkama zuma na okviru LCD zaslona.



- 1 Pokrenite reprodukciju slike koju želite uvećati.
- 2 Sliku uvećajte pomoću opcije T (telefoto).
- 3 Dodirnite zaslon na mjestu kojeg želite uvećati unutar prikazanog okvira.
- 4 Uvećanje podesite sa W (široki kut)/T (telefoto).

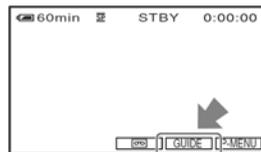
Za brisanje dodirnite [END].

#### **Napomene**

- Brzinu zumiranja ne možete mijenjati tipkama na okviru LCD zaslona.

## Uporaba funkcija vodiča (USAGE GUIDE)

Željene izbornike možete jednostavnije odabrati uporabom funkcija vodiča (USAGE GUIDE).



Vaš kamkorder ima sljedeće 2 funkcije vodiča:

<b>SHOOT GUIDE:</b>	Prijelaz na izbornike snimanja.
<b>USEFUL GUIDE:</b>	Otvora izbornike osnovnih funkcija.
<b>DISP GUIDE:</b>	Omogućuje provjeru značenja svakog indikatora koji se pojavljuje na LCD zaslonu. Pogledajte str. 94 za detalje.

### 1 Dodirnite [GUIDE].

### 2 Odaberite željenu opciju.

Npr., za noćno snimanje:

Dodirnite [SHOOT GUIDE] →

[SELECT SCENE] → / za prikaz [To keep the mood of a night view].

### 3 Dodirnite [SET].

Pojavljuje se željeni izbornik.

Podesite opcije po potrebi.

# Traženje mjesta početka snimanja

## Podešenja koja nisu raspoloživa tijekom Easy Handycam postupka

Tijekom Easy Handycam postupka nisu raspoložive neke opcije. Ako neko podešenje nije raspoloživo no i dalje ga trebate, dodirnite [SET] za prikaz uputa na zaslonu. Slijedite upute kako biste poništili Easy Handycam postupak i zatim odaberite podešenje.

### 💡 Savjet

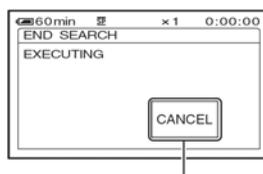
- Ako u koraku **3** nije prikazano [SET], slijedite upute na zaslonu.

## Traženje zadnjeg snimljenog prizora iz najnovije snimke (END SEARCH)

Funkcija END SEARCH ne radi nakon izbacivanja kasete na koju ste snimali.

**Provjerite svijetli li indikator CAMERA-TAPE (str. 20).**

Dodirnite  → .



Dodirnite ovdje za poništenje postupka.

Posljednji kadar posljednjeg snimljenog zapisa reproducira se oko pet sekundi i kamkorder se isključuje u pripravno stanje na završnom dijelu posljednjeg snimljenog zapisa.

### ⚠ Napomena

- Funkcija [END SEARCH] neće raditi kako treba ako između snimljenih dijelova na kaseti ima praznina.

### 💡 Savjet

- Također možete odabrati [END SEARCH] u izborniku. Kad se uključi indikator PLAY/EDIT, odaberite [END SEARCH] u izborniku Personal Menu (str. 32).

## Traženje mjesta početka snimanja (nastavak)

### Ručno traženje (EDIT SEARCH)

Možete tražiti početnu točku za sljedeće snimanje uz gledanje slike na zaslonu. Tijekom pretraživanja ne čuje se zvuk.

Provjerite svijetli li indikator CAMERA-TAPE (str. 20).

**1** Dodirnite .



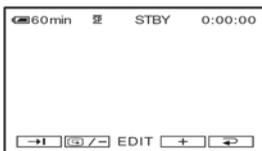
**2** Dodirnite i zadržite  (prema natrag)/ (prema naprijed) i otpustite na dijelu od kojeg želite započeti snimanje.

### Pregled posljednjih snimljenih prizora (Rec review)

Moguće je pregledati dvije sekunde prizora snimljenog neposredno prije zaustavljanja kasete.

Provjerite svijetli li indikator CAMERA-TAPE (str. 20).

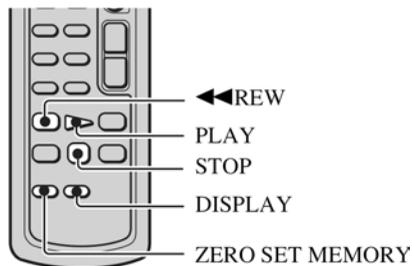
Dodirnite  → .



Reproducira se posljednjih nekoliko sekundi zadnjeg snimljenog prizora. Zatim se kamkorder isključuje u pripravno stanje.

### Brzo nalaženje željenog prizora (Zero set memory)

Provjerite svijetli li indikator PLAY/EDIT (str. 24).



**1** Tijekom reprodukcije pritisnite **ZERO SET MEMORY** na dijelu koji želite kasnije pronaći.

Brojač vrpce pokazuje "0:00:00" i na zaslonu se pojavi oznaka **+0+**.



Ako se brojač ne pojavi, pritisnite **DISPLAY**.

**2** Pritisnite **STOP** kad želite zaustaviti reprodukciju.

### 3 Pritisnite ◀◀REW.

Vrpca se automatski zaustavlja kad brojač dosegne "0:00:00".

Brojač vrpce se vraća na prikaz vremenskog koda, a prikaz "Zero set memory" nestaje.

### 4 Pritisnite PLAY.

Reprodukcija počinje od mjesta na kojem je brojač postavljen na "0:00:00".

## Poništenje postupka

Ponovo pritisnite ZERO SET MEMORY prije premotavanja.

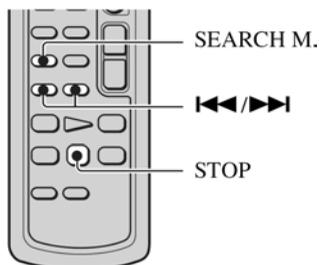
### ⚠ Napomene

- Može doći do odstupanja u trajanju od nekoliko sekundi od vremenske oznake.
- Kad je između prizora na vrpici prazan prostor, funkcija "Zero set memory" možda neće ispravno raditi.

## Traženje prizora prema datumu snimanja (Date search)

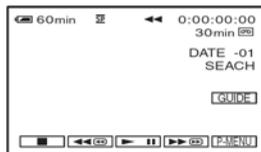
Možete pronaći dio na kojem se datum snimanja mijenja.

**Provjerite svijetli li indikator PLAY/EDIT (str. 24).**



### 1 Pritisnite SEARCH M. na daljinskom upravljaču.

### 2 Pritisnite ◀◀ (prethodni) ili ▶▶ (sljedeći) za odabir datuma za snimanje.



## Za poništenje postupka

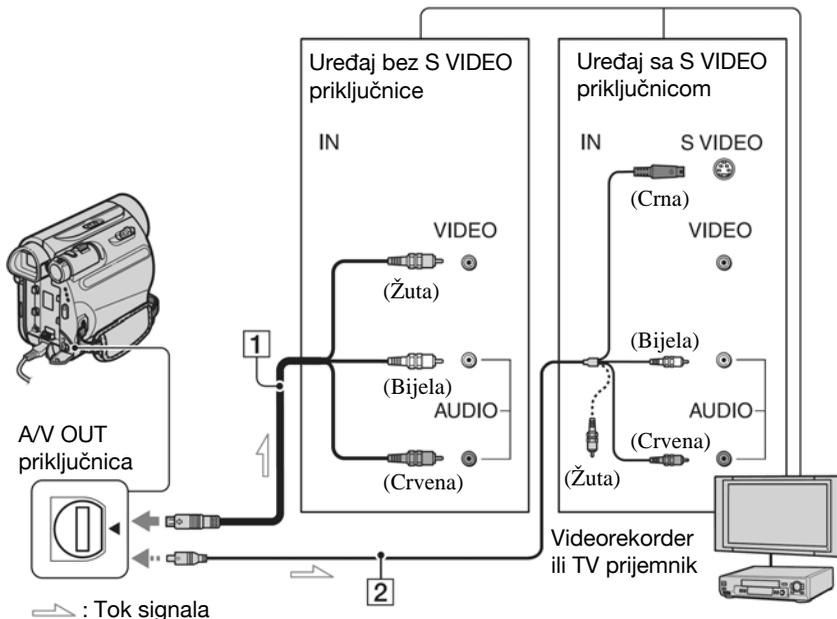
Pritisnite STOP.

### ⚠ Napomena

- Kad je između prizora na vrpici prazan prostor, funkcija "Date search" možda neće raditi pravilno.

# Gledanje slike na TV prijemniku

Kamkorder možete spojiti na ulaznu priključnicu TV prijemnika ili videorekordera uporabom A/V spojnog kabela (1) ili A/V spojnog kabela sa S VIDEO priključkom (2). Priključite kamkorder na mrežno napajanje pomoću AC mrežnog adaptera (str. 10). Pogledajte također upute za uporabu opreme koju spajate.



## 1 A/V spojni kabel (isporučen)

Spojite na ulaznu priključnicu drugog uređaja.

## 2 A/V spojni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija)

Kad spajate drugi uređaj putem S VIDEO priključka, koristeći A/V spojni kabel sa S VIDEO kablom (opcija), slike će se reproducirati vjernije nego kod povezivanja isporučenim A/V kablom.

Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi/desni audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) A/V kabela (opcija). U tom slučaju nije potreban žuti (standardni video) utikač. Kad spojite samo S VIDEO utikač, zvuk se neće čuti.

## 🔧 Savjet

- Možete podesiti prikaz vremenskog koda na TV zaslonu podešavanjem [DISP OUTPUT] u [V-OUT/PANEL] (str. 50).

## Spajanje kamkordera na TV prijemnik preko videorekordera

Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera. Pomaknite izbornik ulaznog signala videorekordera na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, itd.) ukoliko videorekorder ima izbornik ulaznog signala.

## Podešavanje formata slike prema spojenom TV prijemniku (16:9/4:3)

Promijenite podešenje ovisno o formatu zaslona TV prijemnika na kojem ćete gledati snimke.

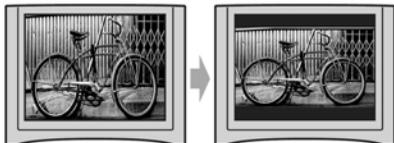
- ① Zakrenite preklopku POWER kako biste uključili kamkorder.
- ② Dodirnite **P-MENU** → [MENU] →  (STANDARD SET) → [TV TYPE] → [16:9] ili [4:3] → **OK**.

### ⚡ Napomene

- Kad podesite [TV TYPE] na [4:3], kvaliteta slike se može smanjiti. Također, kad se format snimljene slike mijenja između 16:9 (wide) i 4:3, slika može zatreperiti.
- Na nekim 4:3 TV prijemnicima, fotografije snimljene u formatu 4:3 neće biti prikazane na cijelom zaslonu. To nije kvar.



- Kad reproducirate sliku snimljenu u 16:9 (wide) formatu na 4:3 TV prijemniku koji ne podržava 16:9 (wide) signal, podesite [TV TYPE] na [4:3].

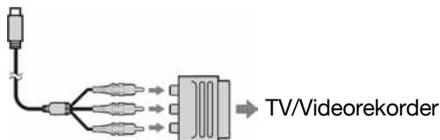


## Ako je TV prijemnik mono (ako ima samo jedan audioulaz)

Spojite žuti utikač A/V kabela na videoulaz, a bijeli (lijevi kanal) ili crveni (desni kanal) utikač na audioulaz TV prijemnika ili videorekordera.

## Ako vaš TV-prijemnik/videorekorder ima 21-pinski konektor (EUROKONEKTOR)

Koristite 21-pinski adapter (opcija) za gledanje slika na TV prijemniku. Adapter je namijenjen samo za izlaz signala.



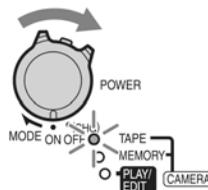
# Uporaba opcija izbornika

## 1 Preklopku POWER pomaknite u smjeru strelice za uključenje odgovarajućeg indikatora.

Indikator CAMERA-TAPE: postavke na kaseti

Indikator CAMERA-MEMORY: postavke na "Memory Stick Duo" kartici

Indikator PLAY/EDIT: postavke za pregled/editiranje



## 2 Dodirnite LCD zaslon za odabir opcije iz izbornika.

Nedostupne opcije bit će označene sivo.

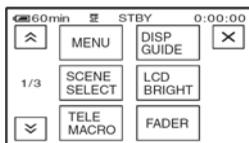
### ■ Uporaba prečaca izbornika Personal

Moguće je podesiti prečace za opcije izbornika koje najčešće koristite.

#### Savjet

- Izbornik Personal možete podesiti po želji (str. 52).

#### ① Dodirnite **P-MENU**.



#### ② Dodirnite ikonu željene opcije.

Ukoliko željena opcija nije prikazana na zaslonu, dodirnite / dok se ne prikaže opcija.

#### ③ Odaberite željeno podešavanje i dodirnite **OK**.

### ■ Uporaba opcija iz izbornika

Možete podesiti po želji opcije iz izbornika koje nisu dodane u izbornik Personal.

#### ① Dodirnite **P-MENU** → [MENU].

#### ② Odaberite željeni izbornik.

Dodirnite / za odabir opcije i dodirnite **OK**. (Nakon toga je postupak u koraku ③ isti kao u koraku ②.)

#### ③ Odaberite željenu opciju.

Opciju također možete odabrati izravnim dodirrom.

#### ④ Podesite opciju po želji.

Kad završite s podešavanjem, dodirnite **OK** → (zatvaranje) za isključenje prikaza izbornika.

Ukoliko ne budete htjeli promijeniti postavku, dodirnite za povratak na prethodni prikaz.

### ■ Uporaba opcija izbornika tijekom uključene funkcije Easy Handycam

Ikona **P-MENU** nije prikazana dok je uključena funkcija Easy Handycam. Dodirnite [MENU] za uključenje indeksnog prikaza izbornika.

# Opcije izbornika

Raspoložive opcije izbornika (●) razlikuju se ovisno o tome koji indikator svijetli. Ove funkcije se automatski primjenjuju tijekom Easy Handycam postupaka (str. 18).

Uključeni indikator:

TAPE

MEMORY

PLAY/EDIT

Easy Handycam



## Izbornik CAMERA SET (str. 35)

SCENE SELECT	●	●	–	AUTO
SPOT METER	●	●	–	–
EXPOSURE	●	●	–	AUTO
WHITE BAL.	●	●	–	AUTO
AUTOSLW SHTR	●	–	–	ON
SPOT FOCUS	●	●	–	–
FOCUS	●	●	–	AUTO
TELE MACRO	●	●	–	OFF
SUPER NSPLUS	●	–	–	OFF
NS LIGHT	●	●	–	ON
COLOR SLOW S	●	–	–	OFF
SELF-TIMER	● <sup>*1</sup>	●	–	● <sup>*2</sup>
DIGITAL ZOOM	●	–	–	OFF
STEADYSHOT	●	–	–	ON



## Izbornik MEMORY SET (str. 40)

STILL SET	–	●	●	OFF/FINE/●
ALL ERASE	–	–	●	●
FORMAT	–	●	●	–
FILE NO.	–	●	●	SERIES
NEW FOLDER	–	●	●	–
REC FOLDER	–	●	●	_* <sup>3</sup>
PB FOLDER	–	–	●	_* <sup>3</sup>



## Izbornik PICT.APPLI. (str. 42)

FADER	●	–	–	OFF
SLIDE SHOW	–	–	●	–
D.EFFECT	●	–	●	OFF
PICT.EFFECT	●	–	●	OFF
SMTH INT.REC	●	–	–	–
INT.REC-STL	–	●	–	OFF
DEMO MODE	●	–	–	ON
PictBridge PRINT	–	–	●	–
USB SELECT	–	–	●	●

Uključeni indikator:

TAPE

MEMORY

PLAY/EDIT

Easy Handycam

## Izbornik EDIT PLAY (str. 46)

	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT	Easy Handycam
 VAR.SPD PB	-	-	●	-
 REC CTRL	-	-	●	-
AUD DUB CTRL	-	-	●	-
END SEARCH	●	-	●	-

## Izbornik STANDARD SET (str. 48)

	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT	Easy Handycam
 REC MODE	●	-	●	SP
AUDIO MODE	●	-	-	12BIT
VOLUME	-	-	●	●
AUDIO MIX	-	-	●	-
LCD/VF SET	●	●	●	- /NORMAL/ - / NORMAL
TV TYPE	●	●	●	_*3
USB CAMERA	●	-	-	OFF
DISP GUIDE	●	●	●	●
GUIDEFAME	●	●	-	OFF
DATA CODE	-	-	●	●
 REMAINING	●	-	●	AUTO
REMOTE CTRL	●	●	●	ON
BEEP	●	●	●	●
DISP OUTPUT	●	●	●	LCD PANEL
MENU ROTATE	●	●	●	-
A.SHUT OFF	●	●	●	5 min
CALIBRATION	-	-	●	-

## Izbornik TIME/LANGU. (str. 51)

	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT	Easy Handycam
CLOCK SET	●	●	●	●
WORLD TIME	●	●	●	_*3
LANGUAGE	●	●	●	_*3

<sup>\*1</sup> Ovo podešenje je dostupno samo pri snimanju fotografije.

<sup>\*2</sup> Ovo podešenje je dostupno samo kad je preklopka POWER postavljena na CAMERA-MEMORY.

<sup>\*3</sup> Sačuvat će se vrijednost opcije prije uključanja funkcije Easy Handycam.

# Izbornik CAMERA SET

Postavke za podešavanje snimanja u skladu s uvjetima

Tvornička podešenja označena su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 32.**

## SCENE SELECT

Odabirom funkcije [SCENE SELECT] moguće je jednostavno snimati u situacijama koje zahtijevaju razne tehnike.

### ► AUTO

Odaberite za automatsko snimanje kad ne koristite funkciju [SCENE SELECT].

### TWILIGHT\* (☾)

Snimanje noćnih prizora na većoj udaljenosti bez gubitka tamnog dojma okoline.



### CANDLE (🕯)

Za očuvanje zatamnjene atmosfere pri snimanju prizora s upaljenim svijećama.



### SUNRSE SUNSET (izlazak/zalazak sunca)\* (☀)

Za postizanje atmosfere izlaska i zalaska sunca.



### FIREWORKS\* (💣)

Za snimanje vatrometa u punom sjaju.



### LANDSCAPE\* (🏞)

Za jasno snimanje udaljenih objekata. Ova funkcija sprječava fokusiranje na staklo ili metalnu površinu između kamkordera ili objekta.



### PORTRAIT (mekani portreti) (👤)

Stvara mekanu pozadinu za objekte poput ljudi ili cvijeća, istodobno ih ističući.



### SPOTLIGHT\*\* (🎤)

Za objekte koji se nalaze pod reflektorom. Ova funkcija sprečava dojam upadljive bjeline lica.



### SPORTS\*\* (Sports lesson) (🏃)

Za snimanje objekata koji se brzo kreću. Funkcija smanjuje pomicanje kamkordera.



### BEACH\*\* (🏖)

Odaberite kako biste spriječili da ljudska lica izgledaju tamna kad su obasjana jakom ili reflektirajućom svjetlošću, primjerice na plaži.



### SNOW\*\* (❄)

Odaberite kod snimanja u vrlo svijetlim uvjetima kao npr. na skijalištu. U suprotnom slika može djelovati suviše tamnom.



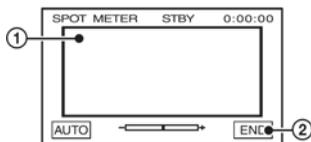
- \* Samo za izoštravanje udaljenih objekata na maloj udaljenosti.
- \*\* Samo za izoštravanje objekata na maloj udaljenosti.

### Napomena

- Odaberete li [SCENE SELECT], postavke parametra [WHITE BAL.] se poništavaju.

## SPOT METER (fleksibilno mjerenje u točki)

Možete podesiti fiksnu ekspoziciju za objekt tako da se snimi s odgovarajućom svjetlinom čak i kad je zamjetan snažan kontrast u odnosu na pozadinu (poput objekata obasjanih reflektorom na pozornici).



- ① Dodirnite točku na kojoj želite fiksirati i podesiti ekspoziciju na zaslonu. Pojavljuje se skala .
- ② Dodirnite [END].

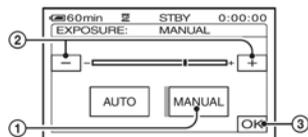
Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO] → [END].

### Napomena

- Ako podesite [SPOT METER], opcija [EXPOSURE] se automatski podesi na [MANUAL].

## EXPOSURE

Moguće je ručno podesiti ekspoziciju slike. Podesite svjetlinu kad je subjekt presvijetao ili pretaman.



- ① Dodirnite [MANUAL]. Pojavljuje se .

- ② Podesite ekspoziciju dodirnom na  / .
- ③ Dodirnite [OK].

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO] → [OK].

### Napomena

- Kad koristite preklopku POWER ili mijenjate [SCENE SELECT] podešenje, svjetlina slike se može promijeniti čak i ako ste je podesili u [EXPOSURE].

## WHITE BAL. (ravnoteža bjeline)

Moguće je podesiti tonove boja u skladu sa svjetlinom okoliša.

### ► AUTO

Odaberite ako želite snimati s automatski podešenom ravnotežom bjeline.

### OUTDOOR (☀)

Ravnoteža bjeline se podešava na odgovarajuću vrijednost kod snimanja u sljedećim uvjetima:

- na otvorenom,
- noću, za neonske znakove i vatromete,
- izlaska ili zalaska sunca,
- pod fluorescentnim svjetlom.

### INDOOR (💡)

Ravnoteža bjeline se podešava na odgovarajuću vrijednost kod snimanja u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorima,
- na zabavama ili u studijima gdje se svjetlosni uvjeti brzo mijenjaju,
- ispod videosvjetla u studiju, ili ispod natrijeve svjetiljke ili klasične rasvjetle.

### ONE PUSH (👉)

Odaberite kad želite da ravnoteža bjeline bude u skladu sa svjetlom okoliša.

- ① Dodirnite [ONE PUSH].
- ② Kadrirajte objekt bijele boje poput komada papira tako da ispuni kadar, pod istim osvjetljenjem kakvo ćete koristiti za stvarno snimanje.

③ Dodirnite [END].

Oznaka  ubrzano trepće. Kad ravnoteža bijele boje bude podešena i pohranjena u memoriju, indikator prestaje treptati.

### Napomene

- Podesite [WHITE BAL.] na [AUTO] ili [ONE PUSH] pod bijelim ili hladno-bijelim fluores-centnim svjetlom.
- Kad odaberete [ONE PUSH], nastavite kadrirati bijele objekte dok oznaka  ubrzano trepće.
- Oznaka  polagano trepće ako se [ONE PUSH] ne može podesiti.
- Kad je odabran [ONE PUSH], ako oznaka trepće nakon dodira tipke [OK], podesite opciju [WHITE BAL.] na [AUTO].
- Ako podesite [WHITE BAL.], [SCENE SELECT] se vraća na [AUTO].

### Savjeti

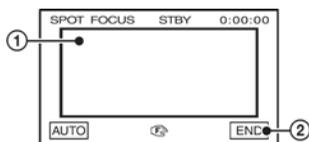
- Kad izvadite bateriju radi zamjene, a odabrana je opcija [AUTO], ili kad prenesete kamkorder iz otvorenog u zatvoreni prostor ili obrnuto, a podešena je fiksna ekspozicija, odaberite [AUTO] i usmjerite kamkorder na obližnji bijeli objekt otprilike 10 sekundi za postizanje boljeg balansa boje.
- Kad je ravnoteža bijele boje podešena pomoću [ONE PUSH], ako promijenite [SCENE SELECT] podešenja ili kad prenesete kamkorder iz otvorenog u zatvoreni prostor ili obrnuto, potrebno je ponoviti postupak [ONE PUSH] za ponovno podešavanje ravnoteže bijele boje.

## AUTOSLW SHTR (Auto slow shutter)

Kad podesite [AUTOSLW SHTR] na [ON], brzina zatvarača se na tamnim mjestima automatski smanjuje na 1/25 sekunde.

## SPOT FOCUS

Moguće je odabrati i izoštriti točku izvan središta kadra.



① Dodirnite točku u kadru koju želite izoštriti.

Pojavi se oznaka .

② Dodirnite [END].

Za automatsko izoštravanje dodirnite [AUTO] → [END].

### Napomena

- Ako podesite [SPOT FOCUS], opcija [FOCUS] se automatski podesi na [MANUAL].

## FOCUS

Sliku je moguće izoštriti ručno. Koristite ovu funkciju kad želite izoštriti određeni objekt.



① Dodirnite [MANUAL].

Pojavi se oznaka .

- ② Dodirnite  (izoštravanje bliskih objekata)/  (izoštravanje udaljenih objekata) za postizanje oštrijeg fokusa. Oznaka  se pojavljuje kad ne možete više izoštriti objekt u blizini, a oznaka  kad ne možete više izoštriti objekt u daljini.

③ Dodirnite [OK].

Za automatsko izoštravanje dodirnite [AUTO] → [OK].

### Napomena

- Kamkorder je uz zadržavanje oštre slike moguće približiti objektu na najmanje 1 cm za širokokužno snimanje i oko 80 cm za telefoto snimanje.

### Savjet

- Izoštravanje objekta je lakše kad koristite funkciju zuma. Pomaknite preklapku zuma prema T (telefoto) za izoštravanje i zatim prema W (široki kut) za podešavanje zuma pri snimanju. Kad želite snimiti objekt izbliza, pomaknite preklapku zuma prema W (široki kut) za potpuno povećanje slike i zatim je izoštrite.

### TELE MACRO

Ova funkcija je korisna za snimanje malih objekata, primjerice cvijeća ili insekata. Pozadina je nejasna, dok je objekt jasniji. Kad opciju [TELE MACRO] podesite na [ON] () , zum (str. 22) se automatski pomiče u gornji dio strane T (telefoto) te omogućuje snimanje objekata izbliza, do oko 38 cm.



Za isključenje dodirnite [OFF] ili zumirajte prema strani W (široki kut).

#### Napomene

- Kad snimate udaljeni objekt, možda će ga biti teže izoštriti i za to će trebati neko vrijeme.
- Izoštrite sliku ([FOCUS] str. 37) ručno kad ne možete automatski.

### SUPER NSPLUS (Super NightShot plus)

Slika se snima uz do 16 puta veću osjetljivost u odnosu na NightShot plus snimanje podesite li [SUPER NSPLUS] na [ON] dok je prekloпка NIGHTSHOT PLUS (str. 22) također u položaju ON.

S  i ["SUPER NIGHTSHOT PLUS"] se pojavljuju na zaslonu.

Za povratak na uobičajenu postavku podesite [SUPER NSPLUS] na [OFF] ili prekloпка NIGHTSHOT na OFF.

#### Napomene

- Ne koristite NightShot plus/[SUPER NSPLUS] na svijetlim mjestima jer to može uzrokovati kvarove.
- Nemojte prekrivati infracrveni emiter prstima ili drugim predmetima (str. 88).
- Uklonite konverzijsku leću (opcija) i sjenilo objektivna.
- Ako je automatsko izoštravanje otežano, ručno izoštrite sliku ([FOCUS], str. 37).

- Brzina zatvarača kamkordera se mijenja ovisno o svjetlini. Slika se također može usporiti.

### NS LIGHT (NightShot Light)

Kad snimate uz uporabu funkcija NightShot (str. 22) ili [SUPER NSPLUS] (str. 38), možete snimiti jasnije slike ako [NS LIGHT], koji emitira (nevidljive) infracrvene zrake, podesite na [ON] (tvorničko podešenje).

#### Napomene

- Nemojte prekrivati infracrveni emiter prstima ili drugim predmetima (str. 88).
- Uklonite konverzijsku leću (opcija) i sjenilo objektivna.
- Najveća udaljenost snimanja kod uporabe [NS LIGHT] je otprilike 3 m.

#### Savjet

- Ako snimate objekte u tamnim uvjetima, primjerice noćne prizore ili slike uz sjaj mjesečine, [NS LIGHT] podesite na [OFF]. Na ovaj su način boje slike dublje.

### COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)

Kad podesite ([COLOR SLOW S] na [ON]), možete snimiti svjetliju sliku u boji čak i na tamnim mjestima.

Na zaslonu se pojavljuju  i [COLOR SLOW SHUTTER].

Za isključenje funkcije [COLOR SLOW S] dodirnite [OFF].

#### Napomene

- Ako je automatsko izoštravanje otežano, ručno izoštrite sliku ([FOCUS], str. 37).
- Brzina zatvarača kamkordera se mijenja, ovisno o svjetlini. U toj fazi pokretni dijelovi slike mogu se doimati usporeno.

## SELF-TIMER

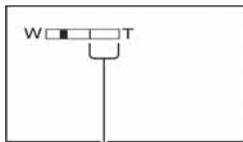
Pomoću ove funkcije možete snimiti fotografiju s odgodom od oko 10 sekundi. Pritisnite PHOTO kad je [SELF-TIMER] podešen na [ON] te je prikazana oznaka ☺. Za poništenje odbrojavanja dodirnite [RESET]. Za isključenje self timera dodirnite [OFF].

### 🔧 Savjet

- Također možete podesiti self timer tipkom PHOTO na daljinskom upravljaču (str. 91).

## DIGITAL ZOOM

Želite li tijekom snimanja na kasetu uvećati sliku više od 25 × (tvornička postavka), možete koristiti maksimalnu razinu zuma. Obratite pozornost da se kvaliteta slike smanjuje kad koristite digitalni zum.



Desna strana skale pokazuje područje digitalnog zumiranja. Područje zumiranja se pojavi kad odaberete razinu zuma.

### ► OFF

Zum do 25 × se izvodi optički.

### 50 ×

Zum do 25 × se izvodi optički, a do 50 × digitalno.

### 2000 ×

Zum do 25 × se izvodi optički, a do 2000 × digitalno.

## STEADYSHOT

Ova funkcija je korisna kad želite ublažiti vibracije kamkordera (standardno podešenje je [ON]).

Za prirodniju sliku podesite opciju [STEADYSHOT] na [OFF] (🚫) kad koristite stativ (opcija).

# Izbornik MEMORY SET

## Postavke za "Memory Stick Duo"

Tvornička podešenja označena su simbolom

►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 32.**

### STILL SET

#### ■ BURST

Možete snimiti nekoliko fotografija jednu za drugom pritiskom tipke PHOTO.

#### ► OFF

Odaberite ako ne želite snimati kontinuirano.

#### NORMAL ()

Odaberite za snimanje slike redom u intervalima od približno 0,5 sekundi. Maksimalni broj slika možete snimiti kad pritisnete i zadržite tipku PHOTO.

Za 4:3 format slike:

Snimajte kontinuirano do 4 slike (veličine 1.0M) ili 13 slika (veličine VGA).

Za 16:9 format slike:

Snimajte kontinuirano do 4 slike (veličine 0.7M)

#### EXP. BRKTG (BRK)

Odaberite za snimanje tri slike zaredom u intervalima od približno 0,5 sekunde s različitim ekspozicijama. Moguće je usporediti 3 slike i odabrati onu s najboljom ekspozicijom.

#### Napomene

- [BURST] je moguće podesiti kad je preklopka POWER podešena na CAMERA-MEMORY.
- [BURST] nije moguće podesiti tijekom funkcije Easy Handycam.
- Maksimalni broj slika snima se u self-timer načinu ili kad koristite daljinski upravljač.
- [EXP. BRKTG] ne radi ako na "Memory Stick Duo" kartici ima mjesta za manje od tri slike.

#### ■ QUALITY

#### ► FINE (FINE)

Odaberite za snimanje fotografija bolje kvalitete.

#### STANDARD (STD)

Odaberite za snimanje fotografija standardne kvalitete.

#### Napomena

- Kvaliteta slike je automatski podešena na [FINE] tijekom Easy Handycam funkcije.

#### ■ IMAGE SIZE

#### ► 1.0M ()

Odaberite za jasno snimanje fotografije.

#### VGA (0.3M) ()

Odaberite za snimanje maksimalnog broja fotografija.

#### Napomene

- [IMAGE SIZE] se može podesiti samo kad je preklopka POWER podešena na CAMERA-MEMORY.
- Ako podesite 16:9 (wide) format slike, [IMAGE SIZE] se automatski podešava na [0.7M] (str. 23).

## Kapacitet kartice "Memory Stick Duo" (MB) i broj slika koje možete snimiti

### Format slike 4:3

	1.0M (1152 x 864) 	VGA (640 x 480) 
128MB	245 600	780 1970
256MB	445 1000	1400 3550
512MB	910 2050	2900 7300
1GB	1850 4250	6000 14500
2GB	3750 8600	12000 30000
4GB	7400 17000	23500 59500

	1.0M (1152 x 864) ↳1.0M	VGA (640 x 480) ↳LVGA
8GB	15000 34000	48000 115000

### Format slike 16:9

	0.7M (1152 x 648) ↳0.7M	0.2M* (640 x 360) ↳0.2M
128MB	325 780	980 1970
256MB	590 1400	1750 3550
512MB	1200 2900	3650 7300
1GB	2450 6000	7500 14500
2GB	5000 12000	15000 30000
4GB	9900 23500	29500 59500
8GB	20000 48000	60000 115000

\* Ako snimate fotografiju na "Memory Stick Duo" s preklapkom POWER podešenom na CAMERA-TAPE, [IMAGE SIZE] se automatski podešava na [0.2M]. [2.0M] nije moguće odabrati za veličinu slike [STILL SET].

### ⚙ Napomene

- Svi brojevi su izmjereni u sljedećim uvjetima:  
Gornji broj: Za kvalitetu slike je odabrano [FINE].  
Donji broj: Za kvalitetu slike je odabrana opcija [STANDARD].
- Kad koristite "Memory Stick Duo" tvrtke Sony Corporation.  
Broj snimljenih slika ovisit će o uvjetima snimanja.

### 🗑 ALL ERASE

Briše s kartice "Memory Stick Duo" sve slike koje nisu zaštićene od brisanja ili sve slike iz mape.

- ① Odaberite [ALL FILES] ili [CURRENT FOLDER (tekući direktorij)].

**[ALL FILES]:** Odaberite za brisanje svih slika na "Memory Stick Duo" kartici.

**[CURRENT FOLDER]:** Odaberite za brisanje svih slika u odabranoj mapi.

- ② Dva puta dodirnite [YES] → .

### ⚙ Napomene

- Pomoću graničnika (str. 78) poništite zaštitu slika na "Memory Stick Duo" kartici prije uporabe.
- Čak i ako obrišete sve slike u mapi, mapa se ne briše.
- Dok je na zaslonu prikazana poruka [ Erasing all data...] nemojte:
  - pomicati preklapku POWER ili pritisnuti neku od tipaka.
  - vaditi "Memory Stick Duo".

### 🗑 FORMAT

Isporučeni "Memory Stick Duo" već je tvornički formatiran i nije ga potrebno ponovo formatirati.

Za izvođenje formatiranja dodirnite dvaput [YES] → .

Formatiranje je gotovo. Brišu se sve slike.

### ⚙ Napomene

- Dok je na zaslonu prikazana poruka [ Formatting...], nemojte učiniti nešto od sljedećeg:
  - pomaknuti preklapku POWER ili pritisnuti neku od tipaka.
  - vaditi "Memory Stick Duo".
- Formatiranjem se brišu svi podaci s "Memory Stick Duo" kartice, uključujući zaštićene slike i novonajčinjene mape.

## Izbornik MEMORY SET (nastavak)

### FILE NO.

#### ► SERIES

Odaberite za nastavak pridjeljivanja brojeva datoteka redom čak i nakon zamjene "Memory Stick" kartice. Pridjeljivanje brojeva datotekama počinje iznova nakon izrade nove mape ili zamjene mape za snimanje drugom.

#### RESET

Odaberite za resetiranje broja datoteke na 0001 nakon svake izmjene "Memory Stick Duo" kartice.

### NEW FOLDER

Na "Memory Stick Duo" kartici je moguće načiniti novu mapu (102MSDCF do 999MSDCF). Kad se mapa popuni (maksimalno 9999 slika), automatski se načini nova.

Dodirnite [YES] → .

#### ⚡ Napomene

- Načinjene mape nije moguće obrisati u kamkor-deru. Potrebno je formatirati "Memory Stick Duo" (str. 41) ili ih obrisati na računalu.
- Broj slika koje možete snimiti na "Memory Stick Duo" se može smanjiti s povećanjem mape.

### REC FOLDER (mapa za snimanje)

Odaberite mapu za snimanje tipkama /  i dodirnite .

#### ⚡ Napomene

- Tvornički podešena mapa za snimanje jest 101MSDCF.
- Kad snimate sliku u mapu ista mapa će postati standardna mapa za reprodukciju.

### PB FOLDER (mapa za reprodukciju)

Odaberite mapu za reprodukciju tipkama /  i dodirnite .

## Izbornik PICT.APPLI.

### Specijalni efekti na slikama i dodatne funkcije za snimanje/reprodukciju

Tvornička podešenja označena su simbolom

►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 32.**

### FADER

Trenutno snimljenim slikama možete dodati sljedeće efekte:

① Odaberite željeni efekt u pripravnom stanju (zatamnjenje) ili tijekom snimanja (odtamnjenje) i dodirnite .

Kad odaberete [OVERLAP], [WIPE] ili [DOT FADER], slika na kaseti se pohranjuje kao fotografija. (Tijekom pohrane slike zaslon postane plav.)

② Pritisnite REC START/STOP.

Indikator zatamnjenja/odtamnjenja prestane treptati i nestaje kad završi postupak.

Za poništenje postupka [FADER] u koraku

① dodirnite [OFF].

Ukoliko pritisnete REC START/STOP jednom, podešavanje se prekida.



### WHITE FADER



### BLACK FADER



### MOSAIC FADER



### MONOTONE

Kod odtamnjenja slika se postupno mijenja iz crno bijele u sliku u boji. Kod zatamnjenja slika se mijenja iz slike u boji u crno bijelu.

## OVERLAP (samo odtamnjenje)



## WIPE (samo odtamnjenje)



## DOT FADER (samo odtamnjenje)



## SLIDE SHOW

Slike pohranjene na "Memory Stick Duo" (ili u odabranu mapu) je moguće reproducirati u obliku prezentacije (slide show).

- 1 Dodirnite [SET] → [PB FOLDER].
- 2 Odaberite [ALL FILES (📁)] ili [CURRNT FOLDER (📁)] i dodirnite [OK].  
Ako odaberete [CURRNT FOLDER (📁)], sve slike u mapi za reprodukciju (koju ste odabrali u opciji [PB FOLDER] (str. 42) se reproduciraju redom.
- 3 Dodirnite [REPEAT].
- 4 Odaberite [ON] ili [OFF] i zatim [OK].  
Za ponavljanje prezentacije odaberite [ON] (🔄).  
Odaberite [OFF] za samo jednu prezentaciju.
- 5 Dodirnite [END] → [START].

Za isključenje prezentacije [SLIDE SHOW] dodirnite [END]. Za pauzu reprodukcije dodirnite [PAUSE].

### 💡 Savjet

- Moguće je odabrati prvu sliku za prezentaciju tako da prije dodira tipke [START] dodirnete [−]/[+].

## D.EFFECT (digitalni efekt)

Možete dodati digitalni efekt snimkama.

- 1 Dodirnite željeni efekt.
- 2 Podesite efekt dodiranjem tipaka [−]/[+] i dodirnite [OK].

Efekt	Parametri za podešavanje
STILL	Stupanj prozirnosti fotografija koje dodajete pokretnim slikama
FLASH	Vremenski razmak između fotografija
LUMI. KEY	Sastav boje područja fotografije koje se zamjenjuje pokretnom slikom.
TRAIL	Vrijeme nestajanja sporedne slike.
SLOW SHUTTR*	Brzina zatvarača (1 je 1/25, 2 je 1/12, 3 je 1/6, 4 je 1/3).
OLD MOVIE*	Nije potrebno podešavati.

\* Dostupno samo tijekom snimanja na vrpču.

- 3 Dodirnite [OK].  
Pojavi se oznaka [D+].

Za isključenje [D. EFFECT] (digitalnog efekta), dodirnite [OFF].

### ▶ OFF

Ne koristi [D. EFFECT] postavku.

### STILL

Snimajte videozapis preko fotografije pohranjene dodiranjem na [STILL].



### **FLASH (flash motion)**

Možete snimati videozapise objekta koji se brzo kreće (efekt stroboskopa).

### **LUMI. KEY (luminance key)**

Svjetliji dio fotografije, poput pozadine iza osobe ili naslova napisanog na bijelom papiru se zamjenjuje pokretnom slikom.



### **TRAIL**

Možete snimati sliku tako da sporedna slika postepeno nestaje u obliku traga.

### **SLOW SHUTTR (slow shutter)**

Možete smanjiti brzinu zatvarača. Ovaj način je pogodan za osvijetljenje tamnih slika.

### **OLD MOVIE**

Zapisi izgledaju kao stari videozapisi.

## **⚡ Napomene**

- Ručno izoštrite sliku pomoću tronošca budući da je automatsko izoštravanje otežano kad odaberete [SLOW SHUTTR]. ([FOCUS], str. 37).
- Ne možete odabrati format slike 16:9/4:3 za [OLD MOVIE].
- Nije moguće dodati efekt ubačenim slikama. Također nije moguće gledati slike editirane putem **i** DV priključka (i.LINK).
- Ne možete dodati efekte slikama s vanjskog uređaja.

## **🔧 Savjeti**

- Slike editirane uporabom specijalnih efekata možete pohraniti na "Memory Stick Duo" (str. 58) ili ih snimiti na drugi videorekorder/DVD uređaj (str. 54).

## **PICT.EFFECT (efekti slike)**

Prije ili nakon snimanja slici je moguće dodati posebne efekte. Kad odaberete efekt, pojavi se simbol **P+**.

### **▶ OFF**

Odaberite ako ne želite koristiti efekte.

### **NEG.ART**



Slika je kao na negativu.

### **SEPIA**

Slika je crvenosmeđe boje.

### **B&W**

Slika je crno/bijela.

### **SOLARIZE**



Slika izgleda poput crteža sa snažnim kontrastom.

### **PASTEL\***



Slika izgleda kao blijedi pastelni crtež.

### **MOSAIC\***



Slika je zrnata (mozaička).

\* Ovaj efekt je raspoloživ samo tijekom snimanja.

## **⚡ Napomene**

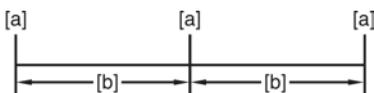
- Nije moguća reprodukcija slika kojima ste dodali efekte slike putem **i** DV priključka (i.LINK). Izlaz je moguć samo za izvorne snimke.
- Ne možete dodati efekte slikama s vanjskog uređaja.

## 💡 Savjet

- Slike kojima ste dodali efekt možete kopirati na "Memory Stick Duo" (str. 58) ili na drugom videorekorderu/DVD uređaju (str. 54).

## SMTH INT.REC (snimanje u intervalima)

Kamkorder snima po jedan okvir slike u odabranim intervalima i pohranjuje ih u memoriju dok ih ne bude nekoliko. Ova funkcija je korisna ako želite zabilježiti kretanje oblaka ili promjene dnevnog svjetla. Zatim se ti okviri snimaju na kasetu odjednom i kod reprodukcije se postiže efekt pretapanja. Tijekom ovog postupka spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučene AC adaptera.



**[a]:** Snimanje

**[b]:** Interval

- ① Dodirnite [SET] → [-]/[+] za odabir željenog intervala (od 1 do 120 sekundi) → [OK].
- ② Dodirnite [REC START].  
Snimanje počinje i indikator ● mijenja boju u crvenu.

Za prekid, dodirnite [REC STOP].

Za nastavak, dodirnite [REC START].

Za poništenje, dodirnite [REC STOP] i zatim [END].

## ⚡ Napomene

- Tijekom snimanja u intervalima, kamkorder će možda, nakon nekoliko snimljenih okvira, provesti END SEARCH funkciju kako bi locirao kraj tekuće snimke na vrpci.
- Nemojte isključivati kamkorder ili odspajati izvor napajanja dok je na zaslonu prikazana poruka.
- Kamkorder snima nekoliko okvira za prve ili posljednje snimke za snimanje u intervalima.
- Snimanje u intervalima se zaustavlja nakon približno 12 sati od početka snimanja.

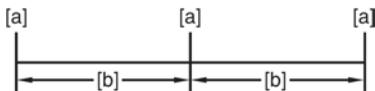
- Zvuk se ne snima.
- Ako se baterija istroši, možda se neće snimiti posljednjih nekoliko okvira.
- U intervalima može doći do odstupanja.

## 💡 Savjeti

- Ako ručno izoštrite sliku, možete snimati jasne slike čak i kod promjene svjetla ([FOCUS], str. 37).
- Tijekom snimanja je moguće isključiti zvučne signale [BEEP] (str. 50).

## INT.REC-STL (snimanje slika u intervalu)

Kamkorder snima fotografije u odabranim intervalima i pohranjuje ih na "Memory Stick Duo". Ova funkcija je korisna ako želite zabilježiti kretanje oblaka ili promjene dnevnog svjetla.



**[a]:** Snimanje

**[b]:** Interval

- ① Dodirnite [SET] → željeni vremenski interval (1,5 ili 10 minuta) → [OK] → [ON] (👁️📺) → [OK] → [X].
- ② Pritisnite PHOTO dokraja.  
Oznaka 👁️📺 prestaje treptati i počinje snimanje u intervalima.

Za isključenje funkcije [INT.REC-STL], odaberite [OFF].

## DEMO način

Tvornička postavka je [ON] i omogućuje vam demo prikaz u trajanju oko 10 minuta nakon vađenja kasete i "Memory Stick Duo" kartice iz kamkordera i pomicanja preklapke POWER nekoliko puta za uključenje indikatora CAMERA-TAPE.

### Savjet

- Prikaz mogućnosti se prekida u dolje navedenim slučajevima.
  - Kad tijekom prikaza mogućnosti dodirnete zaslom. (Prikaz mogućnosti se pokreće ponovo za približno deset minuta.)
  - Kad uložite kasetu ili "Memory Stick Duo".
  - Kad je prekloпка POWER podešana na neki drugi način rada osim CAMERA-TAPE.

## PictBridge PRINT

Pogledajte str. 60.

## USB SELECT

Možete spojiti kamkorder na osobno računalo USB kabelom te pregledavati slike na računalu. Također, možete spojiti kamkorder na PictBridge kompatibilan pisač uporabom ove funkcije.

### Memory Stick

Odaberite ovu postavku kako bi pregledali slike s "Memory Stick Duo" kartice na računalu ili kako bi ih prenijeli na računalo.

### PictBridge PRINT

Odaberite ovu postavku kad spajate kamkorder na PictBridge kompatibilan pisač za izravan ispis slika (str. 60).

### STREAM

Odaberite opciju za pregled videozapisa s kasete na računalu ili za njihov prijenos na računalo.

### Napomena

- Tijekom uporabe Easy Handycam funkcije, [STREAM] nije moguće podesiti.

Postavke za editiranje ili reprodukciju u različitim načinima

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 32.**

## VAR.SPD PB (brzine reprodukcije)

Dok gledate videozapise možete odabrati brzinu reprodukcije.

- ① Tijekom reprodukcije dodirnite sljedeće tipke:

Za	Dodirnite
promjenu smjera reprodukcije*	 (okvir)
usporenu reprodukciju**	 Za obrnuti smjer:  (okvir) → 
dvostruko bržu reprodukciju	 (dvostruko brže) Za obrnuti smjer:  (okvir) → 
reprodukciju sliku po sliku	 (okvir) u pauzi reprodukcije. Za obrnuti smjer ponovo dodirnite  tijekom reprodukcije sliku po sliku.

\* U sredini, pri vrhu ili dnu zaslona se pojavljuju vodoravne linije. To nije kvar.

\*\* Kod izlaznog signala iz DV priključka (i.LINK) usporena reprodukcija se neće odvijati ravnomjerno.

- ② Dodirnite  i zatim .

Za povratak na normalnu reprodukciju, dva puta dodirnite  (reprodukcija/pauza) (jednom tijekom reprodukcije sliku po sliku).

### Napomena

- Snimljeni zvuk se ne čuje. Također je moguća pojava mozaičkih uzoraka prethodnih slika.

## REC CTRL (kontrola za snimanje videozapisa)

Pogledajte str. 56.

## AUD DUB CTRL (snimanje zvuka)

Uporabom ugrađenog stereo mikrofona (str. 88) možete dodati zvuk na već snimljenu kasetu u 12-bitnom načinu bez brisanja izvornog zvuka (str. 48).

### Napomene

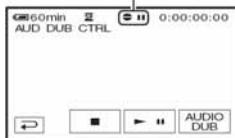
- Snimanje zvuka nije moguće:
  - Na kasetu snimljenu u 16-bitnom načinu (str. 48)
  - Na kasetu snimljenu u LP načinu
  - Kad je kamkorder spojen i.LINK kabelom
  - Kad je kasetu snimljena u 4CH MIC načinu
  - Na praznim dijelovima kasete
  - Kad je kasetu snimljena u sustavu boje drugačijem od sustava boje kamkordera (str. 76).
  - Kad je zaštitni graničnik na kaseti postavljen na SAVE (str. 77).
  - Na dijelovima snimljenim u HDV formatu.
- Kad koristite A/V OUT priključnicu za naknadno snimanje zvuka, signal slike se ne prenosi. Provjerite sliku na LCD zaslonu ili tražilu.
- Naknadno snimanje zvuka je moguće samo na kasetu snimljenu ovim kamkorderom. Ako dodate zvuk kaseti snimljenoj drugim kamkorderom (uključujući drugi DCR-HC62E), kvaliteta zvuka će se možda pogoršati.

## Snimanje zvuka

Stavite snimljenu kasetu u kamkorder.

- ① Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje indikatora PLAY/EDIT načina rada.
- ② Dodirnite  (Play/Pause) za pokretanje reprodukcije kasete, zatim ponovno dodirnite za početak snimanja zvuka.
- ③ Dodirnite  → [MENU] →  (EDIT/PLAY) → [AUD DUB CTRL] →  → [AUDIO DUB].

Pojavi se .



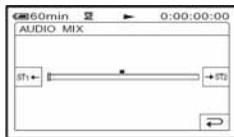
- ④ Dodirnite  (Play).  
Vaš kamkorder započinje snimanje zvuka putem ugrađeno stereo mikrofona. Tijekom snimanja zvuka, na LCD zaslonu se pojavi oznaka . Novi zvuk se snima kao stereo 2 (ST2).
- ⑤ Dodirnite  (Stop) kad želite zaustaviti snimanje.  
Za snimanje ostalih prizora ponovite korak ② i dodirnite [AUDIO DUB].
- ⑥ Dodirnite  → .

### Savjet

- Tijekom reprodukcije, kod prizora na kojem želite završiti snimanje zvuka pritisnite ZERO SET MEMORY na daljinskom upravljaču. Nakon koraka ② do ④ snimanje se automatski zaustavlja kod odabranog prizora.

## Provjera snimljenog zvuka

- ① Pokrenite reprodukciju kasete na koju ste snimili zvuk (str. 24).
- ② Dodirnite  → [MENU] →  (STANDARD SET) →  → [AUDIO MIX] → .



- ③ Dodirnite  za podešavanje balansa između izvornog (ST1) i naknadno snimljenog zvuka (ST2). Zatim dodirnite .
- Čuje se izvorni zvuk (ST1) kao tvorničko podešenje.

### Napomena

- Čuje se izvorni zvuk (ST1) kao tvorničko podešenje.

## END SEARCH

### EXEC

Posljednja snimljena slika reproducira se oko pet sekundi i zatim se reprodukcija automatski zaustavlja.

### CANCEL

Odaberite za isključenje funkcije [END SEARCH].

### Napomena

- END SEARCH funkcija nije dostupna nakon izbacivanja kasete.

## Postavke tijekom snimanja na kasetu i druge osnovne postavke

Tvorička podešenja označena su simbolom

►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 32.**

## REC MODE (način snimanja)

### ► SP (SP)

Odaberite za snimanje u SP (Standard Play) načinu na kasetu.

### LP (LP)

Odaberite za produženje vremena snimanja do 1,5 puta u odnosu na SP način (Long Play).

### Napomene

- Prilikom reprodukcije zapisa snimljenih u LP načinu na drugom kamkorderu ili videorekorderu mogu se pojaviti mozaičke smetnje i zvuk može biti isprekidan.
- Ako na jednu kasetu snimate u SP i LP načinu, slika pri reprodukciji može biti izobličena ili vremenska oznaka između zapisa neće biti točna.

## AUDIO MODE

### ► 12BIT

Odaberite za snimanje u 12-bitnom načinu (dva stereo zvuka).

### 16BIT (D16b)

Odaberite za snimanje u 16-bitnom načinu (jedan stereo zvuk visoke kvalitete).

## VOLUME

Pogledajte str. 24.

## AUDIO MIX

Pogledajte str. 47.

## LCD/VF SET

Ovaj postupak neće utjecati na snimljenu sliku.

### ■ LCD BRIGHT

Možete podesiti svjetlinu LCD zaslona.

- ① Svjetlinu podesite tipkama  / .
- ② Dodirnite .

### ■ LCD BL LEVEL

Moguće je podesiti pozadinsko osvjetljenje LCD zaslona.

#### ► NORMAL

Standardna svjetlina.

#### BRIGHT

Odaberite za svjetliji LCD zaslon.

### ⚡ Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], vijek trajanja baterije se malo smanjuje tijekom snimanja.

### ■ LCD COLOR

Dodirnite  /  za podešavanje boje na LCD zaslonu.



Slabiji intenzitet      Jači intenzitet

### ■ VF B.LIGHT

Moguće je podesiti svjetlinu tražila.

#### ► NORMAL

Standardna svjetlina.

#### BRIGHT

Odaberite za svjetlije tražilo.

### ⚡ Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], vijek trajanja baterije se malo smanjuje tijekom snimanja.

## TV TYPE

Pogledajte str. 31.

## USB CAMERA

Moguće je podesiti [ STREAM] spojiti USB kabel na kamkorder i gledati sliku na zaslonu kamkordera ili računala (USB Streaming).

Također, možete prenijeti slike na računalo. Podrobnije informacije potražite u odjeljku "First Step Guide" na isporučenom CD-ROM-u (str. 65).

## DISP GUIDE

Pogledajte str. 94.

## GUIDEFAME

Možete prikazati okvir i provjeriti nalazi li se objekt vodoravno ili okomito tako da podesite [GUIDEFAME] na [ON]. Okvir se ne snima. Pritisnite DISP/BATT INFO za isključivanje prikaza okvira.

### ⚡ Savjet

- Postavljanjem objekta u sječište linija okvira postiže se uravnotežena kompozicija.

## DATA CODE

Tijekom reprodukcije, prikaz informacija koje se automatski pohranjuju tijekom snimanja (data code).

#### ► OFF

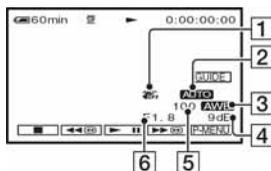
Odaberite za isključenje prikaza podataka o snimanju.

#### DATE/TIME

Prikaz datuma i vremena.

## CAMERA DATA (ispod)

Prikazuje podatke o podešenju kamkordera.



- 1 Funkcija SteadyShot isključena
- 2 Ekspozicija
- 3 Ravnoteža bjeline
- 4 Pojačanje
- 5 Brzina zatvarača
- 6 Otvor blende

## ⚡ Napomene

- Podaci o podešenju ekspozicije (0EV), brzini zatvarača i otvoru blende vidljivi su tijekom reprodukcije fotografija s "Memory Stick Duo" kartice.
- Kod [DATE/TIME] prikaza, datum i vrijeme su prikazani na istom mjestu. Ako snimate sliku bez podešavanja sata, pojavit će se [-- -- ----] i [--:--:--].
- Tijekom Easy Handycam funkcije, moguće je podesiti samo [DATE/TIME].

## 📄 REMAINING

### ▶ AUTO

Odaberite za prikaz preostalog kapaciteta kasete na 8 sekundi u sljedećim slučajevima.

- Kad preklopku POWER podesite na PLAY/EDIT ili CAMERA-TAPE dok je uložena kasete.
- Kad dodirnete (reprodukcija/pauza).

### ON

Odaberite za trajni prikaz indikatora preostale kasete.

## REMOTE CTRL (Daljinski upravljač)

Tvornička postavka je [ON] i omogućuje uporabu daljinskog upravljača (str. 91).

## 💡 Savjet

- Odaberite [OFF] za isključenje daljinskog upravljača za sprečavanje reakcije kamkordera na naredbe daljinskog upravljača drugog videorekordera.

## BEEP

### ▶ ON

Melodija se oglašava kad pokrenete/prekinete snimanje ili dodirujete zaslon.

### OFF

Isključenje melodije.

## DISP OUTPUT

### ▶ LCD PANEL

Odaberite za prikaz informacija poput vremenske oznake na LCD zaslonu i u tražilu.

### V-OUT/PANEL

Odaberite za prikaz informacija poput vremenske oznake na TV zaslonu, LCD zaslonu i u tražilu.

## MENU ROTATE

### ▶ NORMAL

Odaberite za listanje opcija izbornika prema dolje dodirom na .

### OPPOSITE

Odaberite za listanje opcija izbornika prema gore dodirom na .

## A.SHUT OFF (automatsko isključenje)

### ▶ 5 min

Protekne li približno pet minuta bez pokretanja neke od funkcija, kamkorder se automatski isključuje.

### NEVER

Odaberite za isključenje funkcije automatskog isključenja.

### **Napomene**

- Kad spojite kamkorder na mrežno napajanje, opcija [A.SHUT OFF] se automatski podesi na [NEVER].

## CALIBRATION

Pogledajte str. 83.

# **Izbornik TIME/ LANGU.**

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 32.**

## CLOCK SET

Pogledajte str. 13.

## WORLD TIME

Kad koristite kamkorder u inozemstvu, moguće je podesiti vremensku razliku dodiranjem tipaka / i uskladiti točno vrijeme s razlikom. Podesite li razliku na 0, sat se vraća na izvorno podešeno vrijeme.

## LANGUAGE

Moguće je odabrati jezik izbornika na zaslonu.

### **Napomena**

- Kamkorder nudi opciju [ENG[SIMP]] (pojednostavljeni engleski) ukoliko ne možete pronaći svoj materinji jezik.

# Podešavanje izbornika Personal

Možete dodati često korištene opcije izbornika svakom indikatoru koji svijetli pokraj preklopke POWER. To je vrlo korisno za naredbe koje najčešće koristite.

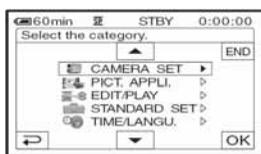
## Dodavanje opcija izbornika

Moguće je dodati do 28 opcija izbornika za svaki od načina rada.

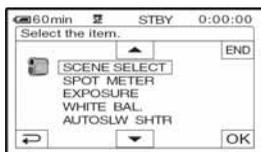
Želite li ih dodati još, potrebno je obrisati manje važne opcije izbornika.

### 1 Dodirnite [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Ako željeni izbornik nije prikazan na zaslonu, dodirnite /.



### 2 Dodirnite / za odabir kategorije izbornika i dodirnite [OK].



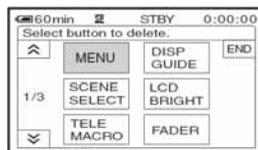
### 3 Dodirnite / za odabir opcije izbornika i dodirnite [OK] → [YES] → .

Izbornik se dodaje na kraj liste.

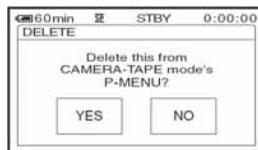
## Brisanje opcija izbornika

### 1 Dodirnite [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Ako željeni izbornik nije prikazan na zaslonu, dodirnite /.



### 2 Dodirnite opciju izbornika koju želite obrisati.



### 3 Dodirnite [YES] → .

#### Napomena

- Nije moguće obrisati [MENU] i [P-MENU SET UP].

## Podešavanje slijeda opcija unutar izbornika Personal

**1** Dodirnite **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]** → **[SORT]**.

Ako željeni izbornik nije prikazan na zaslonu, dodirnite **[↑]/[↓]**.

**2** Dodirnite opciju izbornika koju želite premjestiti.

**3** Dodirnite **[↑]/[↓]** za pomicanje opcije izbornika na željeno mjesto.

**4** Dodirnite **[OK]**.

Želite li razvrstati još opcija, ponovite korake od **2** do **4**.

**5** Dodirnite **[END]** → **[X]**.

### **⚠** Napomena

- Nije moguće pomaknuti [P-MENU SET UP].

## Inicijaliziranje podešenja izbornika Personal (Reset)

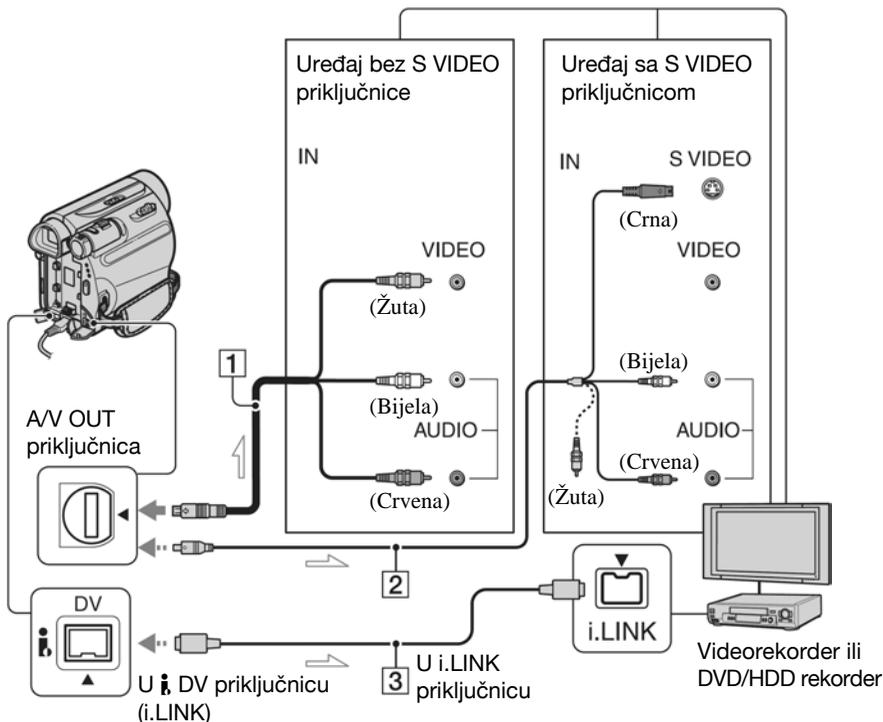
Dodirnite **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]** → **[RESET]** → **[YES]** → **[YES]** → **[X]**.

Ako željeni izbornik nije prikazan na zaslonu, dodirnite **[↑]/[↓]**.

# Presnimavanje na videorekorder ili DVD/HDD rekordere

Sliku reproduciranu s kamkordera moguće je kopirati na drugim uređajima za snimanje (videorekorder ili DVD/HDD rekorder, itd.).

Možete spojiti kamkorder na videorekorder ili DVD/HDD rekorder uporabom A/V spojnog kabela (1), A/V spojnim kabelom sa S VIDEO priključkom (2), ili i.LINK kabelom (3). Spojite kamkorder na zidnu utičnicu pomoću isporučenog AC adaptera (str. 10). Također pogledajte upute za uporabu uređaja koje namjeravate spojiti.



↗ : Tok signala

- 1 A/V priključni kabel (isporučen)**  
Spojite u ulaznu priključnicu drugog uređaja.
- 2 A/V priključni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija)**  
Kod spajanja na drugi uređaj pomoću S VIDEO priključnice i uporabe A/V spojnog kabela postići ćete bolje slike. Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi/desni audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) A/V priključnog kabela.

U tom slučaju žuti priključak (standardni video) nije potreban. Spojite li samo S VIDEO utikač, neće se čuti zvuk.

- 3 i.LINK kabel (opcija)**  
Za spajanje kamkordera s drugim uređajem, opremljenim i.LINK priključnicom, koristite i.LINK kabel. Signali zvuka i slike prenose se digitalno, a rezultat su visokokvalitetne slike i zvuk. Obratite pozornost da nije moguće zasebno reproducirati sliku i zvuk.

## Napomene

- Prilikom spajanja kamkordera na mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u videopriključnicu, a crveni (desni kanal) ili bijeli (lijevi kanal) priključak na audiopriključnicu videorekordera/TV prijemnika.
- Kad uređaj spojite pomoću A/V kabela (isporučenog), podesite [DISP OUTPUT] na [LCD] (tvornička postavka) (str. 50).
- Dok kamkorder šalje signale na drugi uređaj preko i.LINK kabela, **DVout** **i.LINK** se pojavljuje na LCD zaslonu kamkordera.

---

## 1 Pripremite kamkorder za reprodukciju.

Stavite snimljenu kasetu.

Pomaknite preklopku POWER više puta kako bi se uključio indikator PLAY/EDIT.

---

## 2 Stavite prazan medij u uređaj za snimanje.

Ukoliko uređaj za snimanje ima ulazni izbornik, podesite odgovarajući ulaz (npr. video input1, video input2).

---

## 3 Spojite kamkorder na uređaj za snimanje (videorekorder ili DVD/HDD rekorder) uporabom A/V spojnog kabela (isporučen) **[1]**, A/V spojnim kabelom sa S VIDEO priključkom (opcija) **[2]**, ili i.LINK kabelom (opcija) **[3]**.

Spojite kamkorder na ulazne priključnice uređaja za snimanje.

---

## 4 Započnite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaj za snimanje.

Također pogledajte upute za uporabu isporučene s uređajem za snimanje.

---

## 5 Nakon presnimavanja, zaustavite kamkorder i uređaj za snimanje.

---

### Napomene

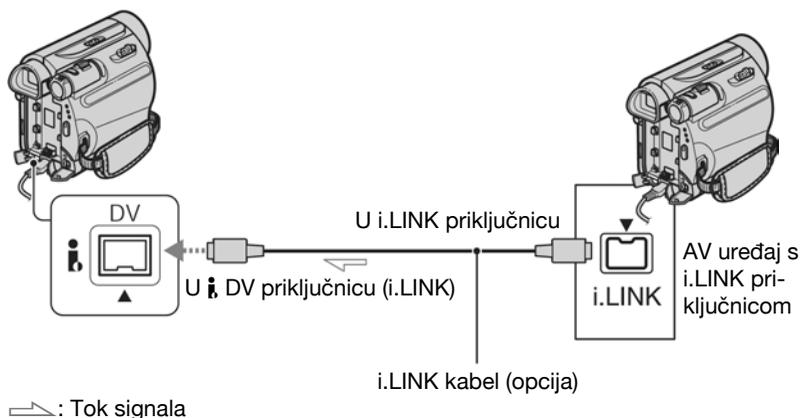
- Podesite [TV TYPE] u skladu s uređajem za reprodukciju (TV, itd.) kod povezivanja uporabom A/V kabela.
- Za snimanje datuma/vremena i postavki kamere kad je spojen preko A/V kabela, uključite njihov prikaz na zaslonu (str. 49).
- Putem **i** DV priključka (i.LINK) ne možete snimiti:
  - indikatore
  - snimke uređene primjenom funkcije [PICT.EFFECT] (str. 44), [D. EFFECT] (str. 43) ili PB zum (str. 26).
- Koristite li i.LINK kabel, snimljena slika u pauzi može imati smetnje tijekom snimanja na videorekorder.
- Koristite li i.LINK kabel, informacije (datum/vrijeme/postavke kamere) neće biti prikazane ili snimljene ovisno o uređaju ili aplikaciji.

# Snimanje slika s videorekordera

Moguće je snimati slike ili TV programe s videorekordera ili TV prijemnika na kasetu ili na "Memory Stick Duo" ugrađen u kamkorder. Također možete snimiti prizor kao fotografiju na "Memory Stick Duo". Stavite kasetu ili "Memory Stick Duo" za snimanje u kamkorder. Kamkorder možete spojiti na TV prijemnik, videorekorder itd. ili i.LINK kompatibilan uređaj uporabom i.LINK kabela (opcija). Za ovaj postupak spojite kamkorder na zidnu utičnicu uporabom AC adaptera (str. 10). Pogledajte također upute isporučene s uređajima koje želite priključiti.

## ⚡ Napomena

- Nije moguće snimanje slika na kamkorder s videorekordera, itd. koji nema i.LINK priključnicu.



Kad kamkorder spajate s drugim uređajem uporabom i.LINK kabela, videosignali i audiosignali prenose se digitalno te daju visokokvalitetnu sliku i zvuk. Nije moguće zasebno reproducirati sliku i zvuk.

## Snimanje videozapisa

**1** Spojite TV prijemnik ili videorekorder na kamkorder i.LINK kabelom.

**2** Stavite kasetu u videorekorder.

**3** Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta kako bi se uključio indikator PLAY/EDIT.

**4** Podesite kamkorder u pauzu snimanja.

Dodirnite [P-MENU] → [REC CTRL] → [REC PAUSE].

---

## 5 Pokrenite reprodukciju kasete na videorekorderu.

Slika koja se reproducira na spojenom uređaju pojavljuje se na LCD zaslonu kamkordera.

---

## 6 Dodirnite [REC START] na dijelu od kojeg želite početi snimanje.

---

## 7 Zaustavite snimanje.

Dodirnite  (Stop) ili [REC PAUSE].

---

## 8 Dodirnite → .

---

## Snimanje fotografija

---

## 1 Izvedite korake od 1 do 3 iz opisa "Snimanje videozapisa".

---

## 2 Pokrenite reprodukciju kasete s videorekordera.

Slika s videorekordera se pojavi na LCD zaslonu kamkordera.

---

## 3 Lagano pritisnite tipku PHOTO na prizoru kojeg želite snimiti. Provjerite sliku i pritisnite tipku dokraja.

---

### Napomena

- Indikator **DV IN LINK** se pojavljuje kad kamkorder povežete s drugim uređajima putem i.LINK kabela. (Ovaj indikator se može također pojaviti na spojenom uređaju.)

# Snimanje s kasete na "Memory Stick Duo"

Željeni prizor iz videozapisa snimljenog na kasetu možete snimiti na "Memory Stick Duo" kao fotografiju. Prije postupka stavite snimljenu kasetu i "Memory Stick Duo" u kamkorder.

- 1 Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta dok ne počne svijetliti indikator PLAY/EDIT.

## 2 Potražite i snimite željeni prizor.

Dodirnite  (Play) za pokretanje reprodukcije kasete i zatim lagano pritisnite PHOTO na prizoru kojeg želite snimiti. Provjerite sliku i pritisnite tipku dokraja.

### ⚡ Napomene

- Pohranjuju se datum i vrijeme snimanja na vrpču i na "Memory Stick Duo" karticu. Na kamkorderu su prikazani datum i vrijeme snimanja na vrpču. Podaci o snimanju pohranjeni na vrpču ne mogu se snimiti na "Memory Stick Duo".
- Možete snimati fotografije fiksne veličine [0.2M] pri reprodukciji slike formata 16:9 ili [VGA (0.3M)] pri reprodukciji slike formata 4:3.

# Brisanje snimljenih slika s "Memory Sticka Duo"

- 1 Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje indikatora PLAY/EDIT.

## 2 Dodirnite .



- 3 Dodirnite  /  za odabir slike koju želite obrisati.

## 4 Dodirnite → [YES].

### ⚡ Napomene

- Kad jednom obrišete snimku, nije je više moguće vratiti.
- Brisanje slika nije moguće ako je zaštitni graničnik na "Memory Stick Duo" kartici pomaknut u položaj zaštite od brisanja (str. 78) ili kad je odabrana slika zaštićena (str. 59).

### 💡 Savjeti

- Za brisanje svih snimaka odjednom, odaberite  ALL ERASE] (str. 41).
- U indeksnom prikazu (str. 25) moguće je jednostavno pronaći sliku koju želite obrisati zbog istodobnog prikaza šest slika. Dodirnite [SET] →  DELETE] → sliku koju želite obrisati → [OK] → [YES].

# Označavanje slika snimljenih na "Memory Stick Duo" određenim informacijama (Oznaka za ispis/ zaštita slike)

Zaštitni graničnik na "Memory Stick Duo" kartici mora biti u položaju koji omogućuje snimanje (str. 78).

## Odabir fotografija za ispis (upis oznake za ispis)

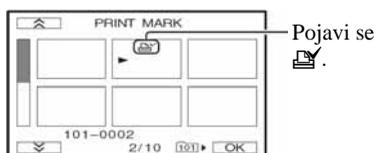
Za odabir slika za ispis na kamkorderu koristi se DPOF (Digital Print Order Format) standard.

Moguće je označiti slike za ispis, a nije ih potrebno nakon ispisa odznačiti. (Nije moguće odrediti broj otisaka.)

**1** Pomaknite preklopku **POWER** nekoliko puta za uključenje indikatora **PLAY/EDIT**.

**2** Dodirnite **MEMORY** →  → **SET** → **[PRINT MARK]**.

**3** Dodirnite sliku koju kasnije želite otisnuti.



**4** Dodirnite **OK** → **[END]**.

## ⚠ Napomena

- Za isključenje oznake za ispis ponovno dodirnite sliku za brisanje oznake u koraku **3**.

- Nemojte označavati slike na kamkorderu ako "Memory Stick Duo" već sadrži neke slike označene u drugim uređajima. Na taj ćete način iste podatke možda nehotice promijeniti.

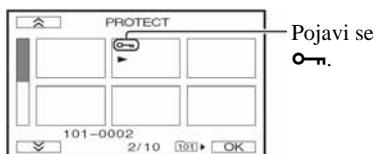
## Sprečavanje slučajnog brisanja (zaštita slike)

Moguće je odabrati i zaštititi slike od slučajnog brisanja.

**1** Pomaknite preklopku **POWER** nekoliko puta za uključenje indikatora **PLAY/EDIT**.

**2** Dodirnite **MEMORY** →  → **SET** → **[PROTECT]**.

**3** Dodirnite sliku koju želite zaštititi.



**4** Dodirnite **OK** → **[END]**.

## ⚠ Napomena

- U koraku **3** dodirnite sliku kojoj želite isključiti zaštitu.

# Ispis snimljenih slika (na pisaču kompatibilnom sa sustavom PictBridge)

Fotografije snimljene ovim kamkorderom možete jednostavno otisnuti na pisaču kompatibilnom sa sustavom PictBridge bez spajanja kamkordera na računalo.

## PictBridge

Isporučeni AC adapter spojite na zidnu utičnicu (str. 10) za početak napajanja.

Uložite "Memory Stick Duo" na kojem su pohranjene slike i uključite pisač.

## Spajanje kamkordera na pisač

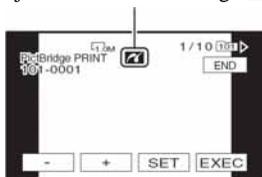
**1** Pomaknite preklopku **POWER** nekoliko puta za uključenje indikatora **PLAY/EDIT**.

**2** Povežite  $\psi$  (USB) priključnicu (str. 89) s pisačem uporabom USB kabela.

Na zaslonu se automatski pojavljuje [USB SELECT].

**3** Dodirnite [**PictBridge PRINT**].

Nakon uspješnog povezivanja kamkordera i pisača, na zaslonu se pojavi indikator PictBridge .



Pojavi se jedna od slika s "Memory Stick Duo" kartice.

## Napomena

- Pravilan rad nije zajamčen kod modela koji nisu kompatibilni sa standardom PictBridge.

## Savjeti

- Postupak možete provesti i na sljedeći način:
  - Dodirnite [P.MENU] → [MENU] →  (PICT.APPLI.) → [USB SELECT] → [PictBridge PRINT]
  - Dodirnite [P.MENU] → [MENU] →  (PICT.APPLI.) → [PictBridge PRINT]

## Ispis

**1** Odaberite sliku za ispis tipkama  / .

**2** Dodirnite [SET] → [COPIES].

**3** Tipkama  /  odaberite broj kopija.

Moguće je podesiti ispis najviše 20 kopija jedne slike.

**4** Dodirnite [OK] → [END].

Za ispis datuma na slici dodirnite [SET] → [DATE/TIME] → [DATE] ili [DAY & TIME] → [OK].

**5** Dodirnite [EXEC] → [YES].

Po završetku ispisa poruka [Printing...] nestaje i ponovo se pojavi prozor za odabir slike.

Kad ispis završi dodirnite [END].

## Napomene

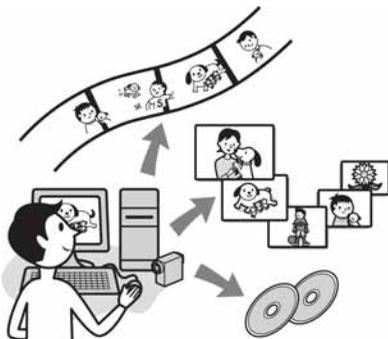
- Također pogledajte upute za uporabu pisača.
- Kad je na zaslonu prikazan indikator , nemojte izvoditi sljedeće postupke jer se rad pisača neće odvijati pravilno.
  - Pomaknuti preklopku POWER.
  - Odspojiti uređaj iz napajanja.
  - Odspojiti USB kabel iz kamkordera ili pisača.
  - Izvaditi "Memory Stick Duo" iz kamkordera.
- Ako pisač prestane raditi, odsvojite USB kabel, isključite pisač i počnite postupak iznova.
- Kod ispisa na nekim modelima pisača će možda biti odrezan gornji, donji, desni i lijevi rub slike. Kod ispisa fotografije snimljene u formatu 16:9, lijevi i desni kraj slike će možda biti odrezan.
- Neki modeli pisača nemaju funkciju ispisa vremena i datuma. Detalje potražite u uputama za uporabu pisača.
- Ne možemo jamčiti ispis slika snimljenih drugim uređajima.
- PictBridge je industrijski standard koji je utemeljilo udruženje CIPA (Camera & Imaging Products Association). Taj standard omogućuje ispis fotografija bez računala, odnosno izravnim spajanjem pisača na digitalnu videokameru ili fotoaparat, bez obzira na model i proizvođača.

# Mogućnosti sustava Windows

Kad instalirate softver "Picture Motion Browser" s isporučenog CD-ROM-a na Windows računalo, možete spojiti kamkorder na računalo i koristiti sljedeće značajke.

## ⚡ Napomena

- Isporučeni softver "Picture Motion Browser" ne radi s Macintosh računalima.



## Glavne funkcije

### ■ Importiranje/gledanje videozapisa snimljenih kamkorderom

Možete organizirati videozapise prema datumu i vremenu snimanja, ili odabrati videozapise koje želite gledati kao umanjene slike. Te umanjene slike se mogu uvećati i reproducirati kao *slide show*.

### ■ Obrada snimaka importiranih na računalo

Možete obrađivati importirane videozapise na računalo.

### ■ Eksportiranje videozapisa s računala na kamkorder

Videozapise importirane s kamkordera na računalo možete eksportirati natrag na kamkorder.

## O uputama "First Step Guide"

"First Step Guide" je uputa koju možete pročitati na računalo. Ovdje opisujemo osnovne funkcije, od prvog povezivanja kamkordera i računala preko podešavanja do općih postupaka prilikom uporabe softvera "Picture Motion Browser" s isporučenog CD-ROM-a. Pročitajte "Instalacija uputa "First Step Guide"" (str. 63), pokrenite "First Step Guide" i slijedite upute.

## O Help datotekama softvera

Help datoteke sadrže objašnjenja svih funkcija svih aplikacija softvera. Pojednostiti potražite u Help datotekama nakon što pažljivo pročitate "First Step Guide".

Za otvaranje Help datoteka kliknite na simbol [?] na zaslonu.

## Sistemske zahtjevi

### Za uporabu "Picture Motion Browser"

**OS:** Windows 2000 Professional SP4, Windows XP SP2\*, Windows Vista\*  
 \*Nisu podržane 64-bitne i Starter (Edition) verzije  
 Potrebna je standardna instalacija.  
 Ispravan rad nije zajamčen kod nadogradnje gore spomenutih sustava ili kod *multi-boot* sustava.

**CPU:** Intel Pentium III 800 MHz ili brži

**Aplikacija:** DirectX 9.0c ili noviji (Ovaj proizvod je baziran na DirectX tehnologiji, stoga je nužno imati instaliran DirectX.)

**Zvučni sustav:** Direct Sound-kompatibilna zvučna kartica

**Memorija:** 256 MB ili više

**Tvrđi disk:** Potreban prostor na disku za instalaciju: oko 350 MB

**Zaslon:** Minimalno 1 024 × 768 točaka

# Instalacija softvera i "First Step Guide"

**Ostalo:** ψ USB priključnica (standardna, preporučuje se Hi-Speed USB (USB 2.0 kompatibilna)), DV priključnica (IEEE1394, i.LINK) (za spajanje i.LINK kablom), optički diskovni pogon (CD-ROM pogon je potreban za instalaciju softvera)

## Za reprodukciju fotografija snimljenih na "Memory Stick Duo" na računalu

**OS:** Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP SP2\* ili Windows Vista\*

\*Osim za 64-bitna izdanja.

Potrebna je standardna instalacija. Ispravan rad nije zajamčen kod nadogradnje gore spomenutih sustava.

**Ostalo:** ψ (USB) priključak (standardni)

## ⚡ Napomene

- Ne može se jamčiti rad na računalima koja ne zadovoljavaju navedene zahtjeve.
- S nekima od spomenutih konfiguracija nije zajamčen pravilan rad. Primjerice, ako su otvorene druge aplikacije ili rade u pozadini, mogu smanjiti performanse proizvoda.
- Ako upotrebljavate prijenosno računalo, spojite ga na napajanje preko mrežnog adaptera. U suprotnom možda softver neće pravilno raditi zbog funkcije štednje energije na prijenosnom računalu.

## 💡 Savjeti

- Ako vaše računalo ima utor za "Memory Stick", stavite "Memory Stick Duo" na koji su snimljene fotografije u Memory Stick Duo adapter (opcija), zatim stavite u utor računala kako biste kopirali fotografije na računalo.
- Kad koristite "Memory Stick PRO Duo" i vaše računalo ga ne podržava, ne koristite utor za "Memory Stick" na računalu već spojite kamkorder USB kablom.

Softver i "First Step Guide" s isporučenog CD-ROM-a je potrebno instalirati na Windows računalo **prije spajanja kamkordera na računalo**. Nakon toga više nije potrebna instalacija.

Softver koji ćete koristiti ovisi o operativnom sustavu.

## 💡 Savjet

- Pogledajte str. 65 za Macintosh računalo.

## Instalacija uputa "First Step Guide"

### 1 Provjerite da kamkorder nije spojen na računalo.

### 2 Uključite računalo.

- Za instalaciju se logirajte kao Administrator.
- Prije instalacije softvera zatvorite sve aktivne programe.

### 3 Stavite isporučeni CD-ROM u diskovni pogon računala.

Pojavi se instalacijski izbornik.



### Ako se instalacijski izbornik ne pojavi

- ① Kliknite [Start], zatim kliknite [My Computer]. (Za Windows 2000, dvaput kliknite [My Computer].)
- ② Dvaput kliknite [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (diskovni pogon).\*

\* Nazivi diskovnog pogona (poput (E:)), mogu se razlikovati, ovisno o računalu.

### 4 Kliknite na [FirstStepGuide].

- 
- 5** Odaberite željeni jezik i naziv modela vašeg kamkordera iz padajućeg izbornika.



- 
- 6** Kliknite [FirstStepGuide(HTML)].

Instalacija počinje.

Kad se pojavi [Save is complete], kliknite [OK] za dovršetak instalacije.

---

### Prikaz "First Step Guide" uputa u PDF formatu

U koraku **6** kliknite [FirstStepGuide(PDF)].

### Instalacija programa "Adobe Reader" za prikaz PDF datoteke

U koraku **6** kliknite [Adobe(R) Reader(R)].

## Instalacija softvera

- 
- 1** Izvodite korake 1 – 3 iz "Instalacija softvera i uputa "First Step Guide"" (str. 63).

- 
- 2** Kliknite [Install].

- 
- 3** Odaberite jezik za aplikaciju koja će se instalirati i kliknite [Next].

- 
- 4** Provjerite zemlju/regiju, zatim kliknite [Next].

- 
- 5** Pročitajte [License Agreement], odaberite [I accept the terms of the license agreement] za potvrdu, zatim kliknite [Next].

- 
- 6** Instalirajte softver prema uputama na zaslону.

Ovisno o računalu, možda ćete trebati instalirati dodatni softver (prikazan u nastavku). Ako se pojavi instalacijski izbornik, instalirajte softver prema uputama na zaslону.

### ■ Microsoft DirectX 9.0c

Softver potreban za upravljanje videozapisima

Ako je potrebno, restartajte računalo za dovršetak instalacije.

Na radnoj površini će se pojaviti ikona prečaca, primjerice [PMB] (Picture Motion Browser).



- 
- 7** Izvadite CD-ROM iz računala.
-

# Pregled uputa "First Step Guide"

Za pregled "First Step Guide" uputa na računalu preporučujemo uporabu Microsoft Internet Explorera Ver.6.0 ili novijeg. Dva puta kliknite ikonu za "First Step Guide" (HTML) na radnoj površini.

## Savjeti

- Također možete kliknuti na [Start] → [Programs] ([All Programs] za Windows XP) → [Sony Picture Utility] → [First Step Guide] → Direktorij vašeg kamkordera → "First Step Guide" u HTML formatu.
- Za pregledavanje uputa "First Step Guide" u HTML formatu bez automatske instalacije, kopirajte na računalo mapu željenog jezika iz mape [First Step Guide] na CD-ROM-u i zatim dvaput kliknite na [Index.html].
- Pogledajte "First Step Guide (pdf)" u sljedećim slučajevima:
  - Kod ispisa uputa "First Step Guide".
  - Kad upute "First Step Guide" nisu ispravno prikazane zbog postavki pretraživača bez obzira na ispravan sustav.
  - Kad se HTML verzija uputa "First Step Guide" ne instalira automatski.

# Uporaba Macintosh računala

Možete kopirati fotografije s "Memory Stick Duo" na Macintosh. Instalirajte "First Step Guide" s isporučenog CD-ROM diska.

## Napomene

- Isporučeni softver "Picture Motion Browser" ne radi uz Mac OS.
- Također je potrebno izvršiti određena podešavanja kamkordera kod prebacivanja videozapisa na računalo pomoću komercijalnog softvera za editiranje. Pogledajte "First Step Guide" za detaljnije informacije.

## Sistemske zahtjevi

Za kopiranje fotografija iz "Memory Stick Duo"

**OS:** Mac OS 9.1/9.2 ili Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4)

**Ostalo:**  USB priključak (standardni)

## O uputi "First Step Guide"

"First Step Guide" je korisnički priručnik kojeg možete čitati na računalu. U njemu su opisane osnovne funkcije, od početnog spajanja kamkordera s računalom do postavki te opći postupci kod prve uporabe softvera. Pogledajte "Instaliranje "First Step Guide"" i pokrenite "First Step Guide" sljedeći upute.

## Instaliranje "First Step Guide"

Kopirajte "FirstStepGuide(PDF)" pohranjen pod željenim jezikom u mapu [FirstStepGuide], na svoje računalo.

## Gledanje "First Step Guide"

Dvaput kliknite "FirstStepGuide(PDF)". Ako na računalo nije instaliran softver za gledanje PDF datoteka, možete preuzeti Adobe Reader na sljedećoj internetskoj stranici:  
<http://www.adobe.com/>

# U slučaju problema

Ako u radu s kamkorderom naidete na bilo kakav problem, pomoću sljedeće tablice provjerite mogući kvar. Ako to ne riješi problem, isključite kamkorder iz napajanja i obratite se ovlaštenom Sony servisu.

- Općenito/Easy Handycam/daljinski upravljač ..... 66
- Baterije/Izvori napajanja..... 67
- LCD zaslon/Tražilo..... 67
- Kasete/"Memory Stick Duo" ..... 68
- Snimanje ..... 69
- Reprodukcijska..... 70
- Presnimavanje/editiranje/spajanje na druge uređaje ..... 71
- Spajanje na računalo ..... 72
- Funkcije koje se ne mogu koristiti zajedno ..... 72

## Općenito/Easy Handycam/ daljinski upravljač

### Kamkorder se ne uključuje.

- Stavite napunjenu akumulatorsku bateriju na kamkorder (str. 10).
- Koristite AC adapter za spajanje na zidnu utičnicu (str. 10).

### Kamkorder ne radi čak i kad je uključen.

- Odspojite AC adapter iz zidne utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju i zatim spojite ponovo nakon jedne minute.
- Pritisnite tipku RESET (str. 89) šiljatim predmetom. (Pritisnete li tipku RESET, sva podešenja se vraćaju na početne vrijednosti.)

### Tipke ne rade.

- Tijekom Easy Handycam postupka je dostupnost tipaka ograničena (str. 19).

### Postavke se mijenjaju kad uključite način Easy Handycam.

- Kad je uključen način Easy Handycam, postavke funkcija koje nisu prikazane na zaslonu se vraćaju na tvorničke vrijednosti (str. 18, 33).

### Iznenada se promijene podešenja opcije izbornika.

- Sljedeća podešenja se automatski vrata na standardne vrijednosti kad ostavite kamkorder s preklopkom POWER na OFF (CHG) dulje od 12 sati.
  - pozadinsko osvjetljenje
  - [SCENE SELECT]
  - [SPOT METER]
  - [EXPOSURE]
  - [WHITE BAL.]
  - [SPOT FOCUS]
  - [FOCUS]
  - [AUDIO MIX]

### Kamkorder se zagrijava.

- Kamkorder je uključen duže vrijeme i zagrijavanje je uobičajena pojava.

### Isporučeni daljinski upravljač ne radi

- Opciju [REMOTE CTRL] na [ON] (str. 50).
- Uklonite prepreke između daljinskog upravljača i senzora.
- Senzor ne usmjeravajte prema izvorima jake svjetlosti, primjerice izravnoj sunčevoj svjetlosti ili osvjetljenju u prostoriji, jer daljinski upravljač možda neće raditi ispravno.
- Uložite novu bateriju. Umetnite bateriju u pretinac pazeći na ispravan položaj polariteta +/- (str. 85).

### Ostali problemi u radu videorekordera kod uporabe daljinskog upravljača.

- Za videorekorder odaberite način upravljanja koji nije VTR2.
- Prekrijte senzor videorekordera crnim papirom.

## Baterije/Izvori napajanja

### Napajanje se iznenada isključuje.

- Kad prođe otprilike 5 minuta, a vi ne dodirnete nijednu tipku kamkordera, on se automatski isključuje (A.SHUT OFF). Promijenite postavku [A.SHUT OFF] (str. 50) ili ponovno uključite napajanje (str. 13) ili koristite AC adapter.
- Baterija je sasvim ili gotovo sasvim ispražnjena. Napunite bateriju (str. 10).

### Indikator CHG (punjenje) ne svijetli tijekom punjenja baterije.

- Preklopu POWER postavite na OFF (CHG) (str. 10).
- Ispravno uložite bateriju u kamkorder (str. 10).
- Pravilno uložite mrežni kabel u zidnu utičnicu (str. 10).
- Punjenje je dovršeno (str. 10).

### Indikator CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja baterije.

- Pravilno stavite bateriju na kamkorder (str. 10). Ako to ne rješava problem, odspojite AC adapter iz utičnice i obratite se Sony prodavatelju. Baterija je možda istrošena.

### Indikator preostalog kapaciteta baterije nije točan.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 10, 79).
- Prikazani kapacitet možda nije točan ovisno o mjestu uporabe. Kad otvorite ili zatvorite LCD zaslon, potrebna je otprilike jedna minuta za točan prikaz kapaciteta baterije.

### Baterija se brzo prazni.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 10, 79).

## LCD zaslon/Tražilo

### Kad pritisnete LCD zaslon, pojavljuje se "efekt valova".

- Ne radi se o kvaru. Nemojte jako pritiskati LCD zaslon.

### Ne možete isključiti indikatore.

- Nije moguće isključiti . Dodirnite  kako bi provjerili poruke upozorenja (str. 74).

### Na zaslonu osjetljivom na dodir se ne pojavljuju tipke.

- Lagano dodirnite LCD zaslon.
- Pritisnite DSPL/BATT INFO na kamkorderu (ili DISPLAY na daljinskom upravljaču) (str. 89, 91).

### Tipke na zaslonu osjetljivom na dodir ne rade ispravno ili uopće ne rade.

- Podesite zaslon ([CALIBRATION]) (str. 83).

### Opcije izbornika su prikazane sivo.

- Ne možete odabrati sivo označene opcije u trenutnim uvjetima snimanja/reprodukcije.

### Nije prikazano .

- Tijekom Easy Handycam postupka nisu funkcionalne sve opcije izbornika. Isključite Easy Handycam način rada (str. 18).

---

### Slika u tražilu je nejasna.

- Podesite objektiv pomoću preklopke za dioptrijsko podešavanje (str. 15).

---

### Slika u tražilu je nestala.

- Zatvorite LCD zaslon. Slika se ne vidi u tražilu kad je LCD zaslon otvoren (str. 15).

## Kasete/"Memory Stick Duo"

---

### Kaseta se ne može izvaditi iz pretinca.

- Provjerite je li izvor napajanja (baterija ili AC adapter) ispravno spojen (str. 10).
- U kamkorderu se kondenzirala vlaga (str. 82).

---

### Kad koristite kasetu s memorijom, nije vidljiv indikator kasetne memorije ili naslov.

- Kamkorder ne podržava kasetnu memoriju te se, s skladu s tim, ne pojavljuje indikator.

---

### Ne vidi se indikator preostale kasete.

- Podesite opciju [REMAINING] na [ON] za trajni prikaz indikatora preostale kasete (str. 50).

---

### Smetnje tijekom ubrzanog pregledavanja unatrag ili unaprijed.

- Prilikom korištenja AC adaptera, brzina pregledavanja unatrag/unaprijed se povećava (u usporedbi s korištenjem baterija) te stoga povećava smetnje. Ovo nije kvar.

---

### Ne mogu se brisati snimke s kasete.

- Snimku s kasete nije moguće izbrisati. Možete samo premotati kasetu i snimati na nju ponovno. Nova snimka zamjenjuje staru.

---

### "Memory Stick Duo" ne radi.

- Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje indikatora CAMERA-MEMORY ili PLAY/EDIT (str. 21, 24).
- Ako koristite "Memory Stick Duo" formatiran na računalu, formatirajte ga na kamkorderu (str. 41).

---

### Ne možete brisati snimke ili formatirati "Memory Stick Duo".

- Pomaknite zaštitni graničnik na "Memory Stick Duo" kartici u položaj za snimanje (str. 78).
- Isključite zaštitu slike (str. 59).
- Moguće je obrisati najviše 100 slika na indeksnom zaslonu odjednom.

---

### Ne možete primijeniti zaštitu slike ili ne možete označiti slike za ispis.

- Pomaknite zaštitni graničnik na "Memory Stick Duo" kartici u položaj za snimanje (str. 78).
- Ponovite postupak u indeksnom izborniku (str. 25, 59).
- Maksimalan broj slika koje možete označiti za ispis je 999.

---

## Naziv datoteke nije ispravno prikazan ili trepće.

- Datoteka je oštećena.
- Kamkorder ne podržava format datoteke (str. 78).

## Snimanje

Također pogledajte "Kasete/"Memory Stick Duo"" (str. 68).

---

## Vrpca se ne pokreće kad pritisnete REC START/STOP.

- Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje indikatora CAMERA (str. 20).
- Vrpca kasete je došla dokraja. Premotajte je ili stavite novu.
- Postavite zaštitni graničnik u položaj REC ili stavite novu kasetu (str. 77).
- Vrpca je zapela za glavu (kondenzacija vlage). Izvadite kasetu i ostavite kamkorder najmanje jedan sat i zatim ponovo stavite kasetu (str. 82).

---

## Ne možete snimati na "Memory Stick Duo".

- Kapacitet "Memory Stick Duo" kartice je već popunjen. Umetnite drugi "Memory Stick Duo", formatirajte uloženi (str. 41) ili obrišite nepotrebne slike (str. 58).
- Kad podesite [SMTH INT.REC] na [ON], tijekom snimanja na kasetu fotografije nije moguće snimiti na "Memory Stick Duo" (str. 45).

---

## Slika pri snimanju izgleda drukčije.

- Slika pri snimanju može se razlikovati ovisno o kamkorderu. To je normalno.

---

## Ne možete koristiti funkciju snimanja u intervalima od posljednjeg prizora do sljedećeg

- Izvedite postupak END SEARCH (str. 27).
- Nemojte vaditi kasetu. (Slika će se snimati bez prestanka i pauza čak i kad isključite napajanje.)
- Na istu vrpcu nemojte snimati slike u SP i LP načinu.
- U LP načinu izbjegavajte prekid, a zatim snimanje videozapisa.

---

## Funkcija [END SEARCH] ne radi.

- Kasetu s memorijom je izbačena nakon snimanja (str. 27).
- Kasetu je prazna.
- Na početku ili u sredini kasete ima praznih dijelova. To je u tom slučaju uobičajena pojava.

---

## Zaustavlja se snimanje u intervalima/pojavljuje se poruka [Smooth interval rec discontinued due to error.] i snimanje se zaustavlja.

- Možda je zaprljana videoglava. Upotrijebite kasetu za čišćenje (opcija) (str. 83).
- Pokušajte ponovno ispočetka.
- Koristite Sonyjevu mini DV kasetu.

---

## Automatsko izoštravanje ne radi.

- Podesite [FOCUS] na [AUTO] (str. 37).
- Uvjeti snimanja nisu pogodni za automatsko izoštravanje. Izoštrite sliku ručno (str. 37).

---

## Funkcija [STEADYSHOT] ne radi.

- Podesite opciju [STEADYSHOT] na [ON] (str. 39).

## U slučaju problema (nastavak)

---

### Ne radi funkcija pozadinskog osvjetljenja.

- Funkcija pozadinskog osvjetljenja se poništava kad odaberete:
  - [MANUAL] za [EXPOSURE]
  - [SPOT METER]
- Funkcija pozadinskog osvjetljenja ne radi u funkciji Easy Handycam (str. 19).

---

### Tijekom snimanja svijetlih objekata (poput svijeća ili električne rasvjete) na tamnoj pozadini pojavljuju se okomite pruge.

- Preveliki kontrast između objekta i pozadine. To nije neispravnost.

---

### Tijekom snimanja jako svijetlih objekata pojavljuju se okomite pruge.

- Pojava fenomena "razmazivanja". To nije neispravnost.

---

### Na LCD zaslonu se pojavljuju male bijele, crvene, plave ili zelene točkice.

- Aktivirane su funkcije [AUTOSLW SHUTTR], [SLOW SHUTTR], [SUPER NSPLUS] ili [COLOR SLOW S]. To nije neispravnost.

---

### Neispravan prikaz boje.

- Isključite funkciju NightShot plus (str. 22).

---

### Slika je previše svijetla i objekt se ne pojavljuje na LCD zaslonu.

- Isključite funkciju NightShot plus (str. 22) ili isključite funkciju pozadinskog osvjetljenja (str. 23).

---

### Slika titra ili su zamjetne promjene boja.

- To se događa kod snimanja pod rasvjetom fluorescentnih, natrijevih ili živinih svjetiljaka uz funkcije [PORTRAIT] ili [SPORTS]. Ovo ne predstavlja kvar.

---

### Kod snimanja TV ili računalnog zaslona pojavljuju se okomite pruge.

- Podesite opciju [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 39).

---

### Kad je otvoren pokrov objektiva, na zaslonu se pojavljuje [The lens cover might be closed. Check the cover.].

- Nema dovoljno svjetla ili je objektiv pokriven prstom ili drugim predmetom.

---

### Ne možete koristiti [SUPER NSPLUS].

- Preklopka NIGHTSHOT PLUS nije podešena na ON (str. 22).

---

### [COLOR SLOW S] ne radi pravilno.

- [COLOR SLOW S] možda neće raditi pravilno u potpunoj tami. Koristite NightShot plus ili [SUPER NSPLUS].

## Reprodukcija

Takoder pogledajte "Kasete/"Memory Stick Duo"" (str. 68).

---

### Reprodukcija kasete nije moguća.

- Preklopku POWER pomaknite nekoliko puta za uključenje indikatora PLAY/EDIT (str. 24).
- Premotajte vrpču (str. 24).

---

### Nije moguća reprodukcija slikovnih podataka pohranjenih na "Memory Stick Duo"

- Slikovni podaci se ne mogu reproducirati ako ste promijenili zapise ili mape ili ako ste editirali podatke na računalu. (U tom slučaju trepće naziv zapisa.) Ne radi se o kvaru (str. 79).
- Možda se neće moći reproducirati slike snimljene na drugim uređajima. To nije kvar (str. 79).

---

### Na slici se pojavljuju vodoravne pruge ili slika pri reprodukciji nije jasna ili se ne pojavljuje.

- Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 83).

---

### Pri reprodukciji se ne čuje zvuk ili je utišan.

- Pojačajte glasnoću (str. 24).
- Podesite [AUDIO MIX] dok se zvuk ne začuje kako treba (str. 47).
- Kad koristite S VIDEO priključak, provjerite jesu li spojeni i crveni i bijeli utikači A/V kabela (str. 30).

---

### Zvuk je isprekidan.

- Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 83).

---

### Na zaslonu je vidljiva oznaka "----".

- Kaseta koju reproducirate snimljena je bez podešenog datuma i vremena.
- Reproducira se prazan dio vrpce.
- Podaci na dijelu vrpce koji su ogrebeni ili imaju smetnje ne mogu se reproducirati.

---

### Zamjetne su smetnje u slici i na zaslonu je vidljiv indikator **NTSC**.

- Kaseta je snimljena u sustavu različitim od sustava kamkordera (PAL) i u tom slučaju je to uobičajena pojava (str. 76).

---

### Na zaslonu je prikazano **4ch-12b**

- Kaseta koju reproducirate je snimljena na drugom uređaju s 4-kanalnim mikrofonom (4CH MIC REC). Vaš kamkorder ne podržava 4-kanalno snimanje putem mikrofona.

---

### Pretraživanje podataka ne radi ispravno.

- Ukoliko snimate dnevno manje od dvije minute, kamkorder možda neće točno naći mjesto na kojem se mijenja datum snimanja.
- Postoji nesnimljeni dio na početku ili između snimljenih dijelova vrpce. Ovo ne predstavlja kvar.

---

### Presnimavanje/editiranje/spajanje na druge uređaje

---

#### Slike sa spojenih uređaja se ne mogu uvećati.

- Ne možete uvećati slike s uređaja spojenih na kamkorder (str. 22).

---

#### Vremenski kôd i ostale informacije se pojavljuju na zaslonu spojenog uređaja.

- Podesite [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] dok je spojen A/V kabel (str. 50).

---

#### Ne možete ispravno naknadno snimiti zvuk pomoću A/V priključnog kabela.

- A/V spojni kabel nije ispravno priključen. Provjerite da li je spojen u odgovarajuću ulaznu priključnicu drugog uređaja za snimanje slike s kamkordera (str. 54).

---

#### Naknadno snimljeni zvuk na kasetu se ne čuje.

- Podesite [AUDIO MIX] dok se zvuk ne začuje kako treba (str. 47).

## U slučaju problema (nastavak)

### Neispravan prikaz slika sa spojenih uređaja.

- Ulazni signal nije PAL. (str. 76).

### Fotografije se ne mogu presnimiti s kasete na "Memory Stick Duo".

- Nije moguće snimati ili će se snimiti izobličene slike ako je kasetna traka više puta upotrebjavana za snimanje.

## Spajanje na računalo

### Računalo ne prepoznaje kamkorder.

- Instalirajte "Picture Motion Browser" (str. 63).
- Kad prvi put spajate kamkorder na računalo, možda će trebati neko vrijeme da ga računalo prepozna. Malo pričekajte.
- Odspojite sve USB uređaje s računala osim tipkovnice, miša i kamkordera s USB priključnice.
- Odspojite kabel s računala i kamkordera, restartajte računalo i ponovo pravilno spojite.

### Na Macintosh računalo ne možete koristiti isporučeni softver, Picture Motion Browser.

- Picture Motion Browser možete instalirati samo na Windows računalo.

## Funkcije koje se ne mogu koristiti zajedno

Ovisno o funkcijama, možda ih nećete moći koristiti zajedno. Sljedeća tablica sadrži primjere opcija izbornika te funkcija koje ne možete koristiti istovremeno.

Nije raspoloživo	Ako je podešena ova funkcija
pozadinsko osvijetljenje	[FIREWORKS], [SPOT METER], [EXPOSURE]

Nije raspoloživo	Ako je podešena ova funkcija
[SCENE SELECT]	NightShot plus, [TELE MACRO], [OLD MOVIE], [SUPER NSPLUS], [COLOR SLOW S]
[CANDLE], [FIREWORKS], [SPORTS]	Kad je preklopka POWER podešena na CAMERA-MEMORY
[SPOT METER]	NightShot plus, [SUPER NSPLUS]
[EXPOSURE]	NightShot plus, [SUPER NSPLUS]
[WHITE BAL.]	NightShot plus, [SUPER NSPLUS]
[SPOT FOCUS]	[SCENE SELECT]
[TELE MACRO]	[SCENE SELECT], tijekom snimanja na kasetu
[SUPER NSPLUS]	[FADER], [D.EFFECT]
[COLOR SLOW S]	NightShot plus, [SCENE SELECT], [SUPER NSPLUS], [FADER], [D.EFFECT]
[DIGITAL ZOOM]	[TELE MACRO]
[FADER]	[CANDLE], [FIREWORKS], [SUPER NSPLUS], [COLOR SLOW S], [D.EFFECT]
[D. EFFECT]	[CANDLE], [FIREWORKS], [SUPER NSPLUS], [COLOR SLOW S], [FADER]
[OLD MOVIE]	[PICT.EFFECT], [SCENE SELECT]

# Indikatori i poruke upozorenja

## Dijagnostički pokazivač/indikatori upozorenja

Ako se na zaslonu ili u tražilju pojave indikatori, provjerite sljedeću tablicu.

Neke probleme možete sami riješiti. Ako ne uspijete, obratite se prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.

### C: (ili E): □□:□□ (dijagnostički pokazivač)

#### C:04:□□

- Koristili ste akumulatorsku bateriju koja nije "InfoLITHIUM" (serija H). Koristite "InfoLITHIUM" bateriju (serija H) (str. 79).
- Čvrsto spojite DC priključak AC adaptera u DC IN priključnicu kamkordera (str. 10).

#### C:21:□□

- Došlo je do kondenzacije vlage. Izvadite kasetu i ostavite kamkorder bar jedan sat te ponovno uložite kasetu (str. 82).

#### C:22:□□

- Očistite glavu pomoću kasete za čišćenje (opcija) (str. 83).

#### C:31:□□/C:32:□□

- Kvar koji se može popraviti, a nije gore spomenut. Izvadite i ponovo stavite kasetu i tada rukujte kamkorderom. Nemojte izvoditi ovaj postupak ako se počne kondenzirati vlaga (str. 82).
- Odspojite izvor napajanja. Nakon ponovnog uključivanja rukujte kamkorderom.
- Zamijenite kasetu. Pritisnite tipku RESET (str. 89) i ponovo rukujte kamkorderom.

### E:61:□□/E:62:□□

- Obratite se Sony ovlaštenom servisu i navedite svih pet znakova koda koji počinje slovom "E".

### 101-1001 (indikator upozorenja za datoteke)

- Datoteka je oštećena.
- Datoteka je nečitljiva (str. 78).

### (indikator upozorenja za bateriju)

- Baterija je gotovo prazna.
- Ovisno o uvjetima ili stanju baterije, može treptati indikator , čak i ako je bateriji ostalo 5 do 10 minuta.

### (došlo je do kondenzacije vlage)\*

- Izvadite kasetu i ostavite kamkorder oko sat vremena s otvorenim preincem za kasete (str. 82).

### (indikator upozorenja za "Memory Stick Duo")

- Nije uložena "Memory Stick Duo" (str. 16).

### (indikator upozorenja za formatiranje kartice "Memory Stick Duo")\*

- "Memory Stick Duo" je oštećen.
- "Memory Stick Duo" nije ispravno formatiran (str. 41, 78).

### (indikator upozorenja na nekompatibilan "Memory Stick Duo")\*

- Uložen je nekompatibilan "Memory Stick Duo" (str. 78).

### (indikator upozorenja za kasetu)

#### **Sporo treptanje:**

- Do kraja kasete ostalo je manje od pet minuta.
- Kasete nije uložena.\*
- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 77).\*

#### **Brzo treptanje:**

- Vrpca je došla do kraja.\*

### (Indikator upozorenja za izbacivanje kasete)\*

#### **Sporo treptanje:**

- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 77).

#### **Brzo treptanje:**

- Došlo je do kondenzacije vlage (str. 82).
- Aktivirana je funkcija dijagnostičkog pokazivača (str. 73).

### (indikator upozorenja za brisanje slike)\*

- Fotografija je zaštićena (str. 59).

### (indikator upozorenja za zaštitu od snimanja na "Memory Stick Duo")\*

- Zaštitni graničnik na "Memory Sticku Duo" je pomaknut u položaj zaštite od snimanja (str. 78).

### (indikator upozorenja na vibracije kamkordera)

- Kamkorder je nestabilan i lakše će se početi tresiti. Držite ga objema rukama i snimite sliku. Međutim, indikator neće nestati.

\* Kad se na zaslonu pojavi indikator upozorenja, čuje se melodija ili zvučni signal (str. 50).

## Poruke upozorenja

Ako se na zaslonu pojave poruke, slijedite upute.

### **Savjet**

- Kad se prikaže , poruka se može pretvoriti u  kad pritisnete . Dodirnite  još jednom.

### **Moisture condensation. Eject the cassette** (str. 82)

### **Moisture condensation. Turn off for 1H.** (str. 82)

### **Reinsert the cassette.** (str. 16)

- Provjerite je li kasete možda oštećena.

### **The tape is locked - check the tab.** (str. 77)

### **Reinsert the Memory Stick.** (str. 16, 78)

- Izvadite "Memory Stick Duo" i ponovo ga stavite nekoliko puta. Ako indikator čak i tada trepće, "Memory Stick Duo" je možda oštećen. Pokušajte koristiti drugi.

### **This Memory Stick is not formatted correctly.**

- Provjerite format i zatim formatirajte "Memory Stick Duo" ako je potrebno (str. 41, 78).

### **Memory Stick folders are full.**

- Nije moguće načiniti mape koje prelaze 999MSDCF. Načinjene mape nije moguće obrisati u ovom kamkorderu.
- Potrebno je formatirati "Memory Stick Duo" (str. 41) ili izbrisati mape s njega na računalo.

---

**Check the connected device.**

- Isključite pisač i ponovo ga uključite, zatim odspojite i ponovo spojite USB kabel.

---

**Cannot print. Check the printer.**

- Isključite pisač i ponovo ga uključite, zatim odspojite i ponovo spojite USB kabel.

# Uporaba kamkordera u stranim zemljama

## Napajanje

Svoj kamkorder možete koristiti u bilo kojoj zemlji ili području s isporučenim AC mrežnim adapterom pri 100 V do 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz.

## O TV sustavima

Ovaj kamkorder je baziran na PAL sustavu. Želite li reproducirati sliku na TV prijemu, on također mora imati PAL sustav (pogledajte donji popis) i AUDIO/ VIDEO ulaznu priključnicu.

## Jednostavno podešavanje sata prema vremenskoj razlici

Moguće je jednostavno podesiti sat prema vremenskoj razlici. Odaberite [WORLD TIME] u  (TIME/LANGU.) izborniku i podesite razliku (str. 51).

Sustav	Koristi se u sljedećim zemljama
PAL	Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Nizozemska, Hong Kong, Mađarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Poljska, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, Velika Britanija itd.
PAL - M	Brazil
PAL - N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
SECAM	Bugarska, Francuska, Gvajana, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd.
NTSC	Bahamsko otočje, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvajana, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd.

# Održavanje i mjere opreza

## Odgovarajuće kasete

S ovim kamkorderom možete koristiti samo kasete mini DV formata. Koristiti kasete s oznakom **Mini DV**.

Vaš kamkorder ne podržava kasete s funkcijom Cassette Memory.

## Izbjegavanje praznina na kaseti

Prijeđite na kraj snimljenog dijela pomoću funkcije END SEARCH (str. 27) prije nego ponovno počnete snimati u sljedećim slučajevima:

- Reproducirali ste kasetu.
- Koristili ste funkciju EDIT SEARCH.

## Signal za zaštitu autorskih prava

### ■ Kod reprodukcije

Ako kasetu koju reproducirate na ovom kamkorderu sadrži signale za zaštitu autorskih prava, nije je moguće kopirati na kasetu u drugoj kameri spojenoj na ovaj kamkorder.

### ■ Kod snimanja

Na ovom kamkorderu nije moguće snimati softver koji sadrži kontrolne signale za zaštitu autorskih prava. U tom slučaju se na LCD zaslonu ili u tražilju pojavi poruka [Cannot record due to copyright protection]. Ti signali ne snimaju se na kasetu.

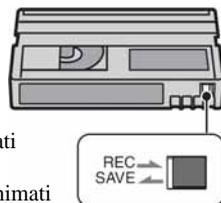
## Napomene o uporabi

### ■ Kada dulje vrijeme nećete upotrebljavati kamkorder

Izvadite kasetu i spremite je.

### ■ Sprječavanje slučajnog presnimavanja

Pomaknite zaštitni graničnik na kaseti u položaj SAVE.



REC: Moguće je snimati kasetu.

SAVE: Nije moguće snimati na kasetu (zaštita od snimanja)

### ■ Kad stavljate naljepnicu na kasetu

Naljepnicu uvijek stavite na za to predviđeno mjesto na kaseti, kao na donjoj slici, kako bi spriječili kvarove kamkordera.



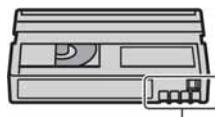
### ■ Nakon uporabe kasete

Premotajte kasetu na početak kako bi spriječili pojavu izobličenja slike ili zvuka, stavite je u kutiju i postavite u ispravan položaj.

### ■ Čišćenje pozlaćenog konektora

Čistite pozlaćeni konektor vatiranim štapićem nakon svakih 10 izbacivanja kasete.

Ako je pozlaćeni konektor kasete zaprljan ili prašnjav, indikator preostale vrpce možda neće prikazivati ispravnu vrijednost.



Pozlaćeni konektor

### O "Memory Stick" kartici

"Memory Stick" je kompaktna, prijenosna IC medij za snimanje velikog kapaciteta. S ovim kamkorderom možete koristiti "Memory Stick" kartice navedene u donjoj tablici. Međutim, morate znati da svi navedeni tipovi "Memory Stick" kartica možda neće pravilno raditi s ovim kamkorderom. (Za detalje pogledajte sljedeću listu.)

Vrste "Memory Stick" kartice	Snimanje/ reprodukcija
"Memory Stick Duo" (s MagicGate)	○
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○

- Ovaj proizvod ne podržava brzi prijenos podataka putem paralelnog sučelja.
- Ovaj proizvod ne može snimati ili reproducirati podatke snimljene uz "MagicGate" tehnologiju. "MagicGate" je tehnologija zaštite autorskih prava koja snima i prenosi sadržaje u kodiranom obliku.
- Ovaj proizvod je kompatibilan s "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" je kratica za "Memory Stick Micro".
- Format fotografije: Kamkorder komprimira i snima podatke o slici u JPEG (Joint Photographic Experts Group) formatu. Ekstenzija datoteke je ".JPG".
- "Memory Stick Duo" formatiran u računalu (Windows/Mac OS) nije zajamčeno kompatibilan s ovim kamkorderom.
- Brzina čitanja/pisanja može se razlikovati ovisno o kombinaciji "Memory Stick Duo" i uređaja koji s njim koristite.
- Možete spriječiti slučajno brisanje slika ako zaštitni graničnik na "Memory Sticku Duo" šiljatim predmetom pomaknete u položaj zaštite od snimanja.
- Ne može se jamčiti niti kompenzirati gubitak podataka u sljedećim slučajevima:
  - Ako izvadite "Memory Stick Duo", isključite napajanje kamkordera, odspojite bateriju radi zamjene tijekom očitavanja ili zapisivanja slikovnih datoteka na "Memory Stick Duo" (kod indikator pristupa svijetli ili trepće).

– Ako upotrebljavate "Memory Stick Duo" u blizini magneta ili magnetskih polja.

- Savjetuje se pohranjivanje sigurnosne kopije važnih podataka na tvrdom disku računala.
- Ne pritišćite jako kad pišete na naljepnicu "Memory Stick Duo" kartice.
- Ne liježite naljepnicu izravno na "Memory Stick Duo" ili na "Memory Stick Duo" adapter.
- "Memory Stick Duo" nosite i spremajte u isporučenu kutiju.
- Ne dodirujte priključke rukom i pazite da ne dođe u dodir s metalnim predmetima.
- Nemojte udarati, savijati "Memory Stick Duo" i pazite da vam ne ispadne.
- Nemojte rastavljati ili prerađivati "Memory Stick Duo".
- Pazite da se "Memory Stick Duo" ne smoči.
- Nemojte držati "Memory Stick Duo" nadohvat male djece. Mogli bi ga slučajno progutali.
- U "Memory Stick Duo" utor ne stavljajte ništa osim "Memory Stick Duo" kartice. U protivnom možete uzrokovati kvar.
- Nemojte koristiti ili držati "Memory Stick Duo" na sljedećim mjestima:
  - Vrućim mjestima, poput vozila parkirano na suncu.
  - Mjestima izloženim izravnom suncu.
  - Vlažnim mjestima ili mjestima s korozivnim plinovima.

### ■ O adapteru za "Memory Stick Duo"

- Kad koristite "Memory Stick Duo" s uređajem kompatibilnim s "Memory Stick" karticom, uvijek ga umetnite u Memory Stick Duo adapter.
- Uvijek umetnite "Memory Stick Duo" u adapter pravilno i do kraja. Nepravilna uporaba može oštetiti uređaj. Također, ne pokušavajte silom umetnuti "Memory Stick Duo" u utor u krivi položaj, jer takav postupak može prouzročiti kvar adaptera.
- U uređaj nemojte stavljati prazan adapter za "Memory Stick Duo" jer to može oštetiti uređaj.

### ■ O uporabi "Memory Sticka PRO Duo" kartice

- Maksimalni kapacitet medija "Memory Stick PRO Duo" koji možete koristiti s ovim kamkorderom je 8 GB.

## Napomene o "Memory Stick Micro" kartici

- Za uporabu "Memory Stick Micro" kartice s kamkorderom, potreban je M2 adapter veličine Duo". Uložite "Memory Stick Micro" u M2 adapter veličine Duo" i zatim umetnite adapter u utor za "Memory Stick Duo" utor. Ako umetnete "Memory Stick Micro" u kamkorder bez M2 adaptera veličine Duo", možda ga nećete moći izvaditi iz kamkordera.
- Nemojte ostavljati "Memory Stick Micro" u dosegu male djece jer bi ga mogla slučajno progutati.

## O kompatibilnosti slikovnih podataka

- Datoteke slika snimljene na "Memory Stick Duo" Vašeg kamkordera usklađene su s pravilima dizajna ("Design Rules") "Camera File Systems" univerzalnog standarda koje je utemeljilo udruženje JEITA (Japan Electronics and Information Technology Association).
- Na ovom kamkorderu nije moguće reproducirati fotografije snimljene na drugoj opremi (DCR-TRV900E ili DSC-D700/D770) koja nije usklađena s ovim univerzalnim standardom. (Ti modeli se ne prodaju u nekim područjima.)
- Ako ne možete koristiti "Memory Stick Duo" koji se inače može koristiti na nekoj drugoj opremi, formatirajte ga u ovom kamkorderu (str. 41). Obratite pozornost da će sve slike biti obrisane ako formatirate "Memory Stick Duo".
- U ovom kamkorderu možda neće biti moguće reproducirati sljedeće:
  - Slike obrađene na računalu
  - Slike snimljene drugom opremom.

## O "InfoLITHIUM" akumulatorskoj bateriji

Ovaj uređaj je kompatibilan s "InfoLITHIUM" akumulatorskom baterijom (H serije) i radi samo s "InfoLITHIUM" baterijom.

"InfoLITHIUM" baterije serije H imaju oznaku  .

### Što je "InfoLITHIUM" baterija?

"InfoLITHIUM" baterija je litij-ionska baterija koja izmjenjuje informacije o komunikaciji između kamkordera i AC adaptera/punjača. "InfoLITHIUM" baterija računa potrošnju energije u skladu s radom kamkordera i prikazuje preostalo vrijeme rada u minutama.

### Punjenje baterije

- Prije uporabe kamkordera uvijek napunite bateriju.
- Savjetujemo punjenje pri temperaturama između 10 i 30°C, dok se CHG indikator ne isključi u znak da je baterija sasvim napunjena. Punite li bateriju van ovoga temperaturnog opsega, ona možda neće biti učinkovito napunjena.
- Kad punite bateriju dok je na kamkorder spojen AC adapter, po završetku punjenja odspojite kabel iz DC IN priključka na kamkorderu ili izvadite bateriju.

### Učinkovita uporaba baterije

- Pri niskim temperaturama (10°C ili manje) učinkovitost baterije je smanjena. Stoga je u takvim uvjetima vrijeme njezine uporabe skraćeno. Za bezbrižnu i dulju uporabu savjetujemo sljedeće:
  - Stavite je u džep blizu tijela kako bi je zagrijali i stavite je u kamkorder neposredno prije snimanja.

## Održavanje i mjere opreza (nastavak)

- Koristite bateriju velikoga kapaciteta: NP-FH70/FH100 (opcija).
- Česta uporaba LCD zaslona ili pokretanje reprodukcije, te premotavanje vrpce skraćuju radni vijek baterije. Savjetujemo uporabu baterije velikoga kapaciteta: NP-FH70/FH100 (opcija).
- Kad ne snimate ili reproducirate, uvijek postavite preklopu POWER na OFF (CHG). Baterija se troši kad je kamkorder u pripravnom stanju ili u pauzi reprodukcije.
- Pri ruci uvijek imajte rezervne baterije dostatne za dva do tri puta duže snimanje od očekivanog i prije stvarnog snimanja načinite pokusne snimke.
- Ne izlažite bateriju vodi jer nije vodootporna.

### Indikator preostalog trajanja baterije

- Ako se kamkorder isključuje iako indikator pokazuje da je ostalo dovoljno vremena za snimanje, ponovo napunite bateriju dokraja tako da indikatori budu točni. Ipak, točan prikaz neće biti moguć ako dulje vrijeme koristite kamkorder pri visokim temperaturama ili ako učestalo koristite bateriju. Indikatori pokazuju približno vrijeme snimanja.
- Oznaka  ponekad trepće, ovisno o uvjetima snimanja ili temperaturi okoliša čak i ako je preostalo vrijeme snimanja pet do deset minuta.

### Pohranjivanje baterije

- Čak i ako bateriju ne koristite dulje vrijeme, jednom godišnje je sasvim napunite, ispraznite je u kamkorderu. Izvadite i pohranite je na suhom i hladnome mjestu.
- Bateriju ispraznite do kraja tako da podesite [A.SHUT OFF] na [NEVER] u izborniku  (STANDARD SET) i pokrenete snimanje bez uložene kasete, dok se baterija sasvim ne isprazni (str. 50).

### Vijek trajanja baterije

- Vijek trajanja baterije je ograničen. Njezin kapacitet s vremenom pomalo opada. Kad primijetite značajno smanjenje vremena uporabe, vjerojatno je potrebno kupiti novu bateriju.
- Vijek trajanja baterije varira ovisno o načinu pohranjivanja i radnim uvjetima, te okolišu.

## O sustavu i.LINK

DV priključnica na ovom kamkorderu usklađena je s i.LINK DV priključnicom. Ovo poglavlje opisuje i.LINK standard i njegove značajke.

### Što je i.LINK?

i.LINK je digitalni serijski protokol za prijenos digitalnih video, digitalnih audio podataka i ostalih podataka u dva smjera između uređaja koji imaju i.LINK priključnicu te za kontrolu uređaja.

Uređaj s i.LINK-om može se spojiti jednim i.LINK kablom. Moguće primjene su različite funkcije i razmjene podataka između različitih digitalnih AV uređaja.

Kad su dva ili više uređaja s i.LINK spojena u seriju s kamkorderom, funkcije i prijenos podataka su mogući ne samo sa uređajem koji je izravno spojen s kamkorderom već i s ostalim uređajima preko izravnog spojenog uređaja.

### Napomena

- Inače se na ovaj kamkorder može spojiti samo jedan uređaj pomoću i.LINK kabela. Pri spajanju ovog kamkordera uređaj kompatibilan s i.LINK-om i dva ili više DV priključka, pogledajte upute za uporabu uređaja koji spajate.

### Savjeti

- i.LINK je poznatiji naziv za IEEE 1394 sabirnicu podataka koju je predložio Sony i zaštićeni je naziv koje su odobrile brojne korporacije.

- IEEE 1394 je međunarodni standard kojeg je uveo Institute of Electrical and Electronics Engineers.

## i.LINK brzina prijenosa podataka – Baud rate

Najveća brzina prijenosa podatka putem i.LINK-a ovisi od uređaja. Najveće brzine prijenosa podataka su sljedeće:

S100 (približno 100 Mbps\*)

S200 (približno 200 Mbps)

S400 (približno 400 Mbps)

"Baud rate" je naveden u tehničkim podacima u uputama za uporabu svakog uređaja. Kod nekih uređaja je također naveden i pokraj i.LINK priključka.

Kad su uređaji spojeni na opremu koja ima drugačiju brzinu prijenosa podataka, ona se ponekad razlikuje od navedene.

### \* Što je Mbps?

Mbps je oznaka za megabite u sekundi, odnosno količinu podataka koji se mogu poslati ili primiti u jednoj sekundi. Primjerice, "baud rate" od 100 Mbps znači da se u jednoj sekundi može prenijeti 100 megabita.

## i.LINK funkcije na ovom kamkorderu

Podrobnije podatke o presnimavanju kad je ovaj kamkorder spojen na drugi videouređaj s DV priključcima potražite na str. 54, 56. Kamkorder može se također spojiti na drugi Sony uređaj s i.LINK (DV) priključnicom (primjerice, računalo serije VAIO) kao i na videouređaje. Neki i.LINK-kompatibilni videouređaji poput digitalnog TV-a, DVD, MICROMV ili HDV rekordera/uređaja možda neće biti kompatibilni s DV uređajima. Prije spajanja ovog kamkordera na drugi uređaj provjerite da li taj uređaj ima DV ulaz. Podrobnije podatke o kompatibilnom softveru potražite također u uputama za uporabu uređaja kojeg spajate.

## ⚠ Napomena

- U slučaju povezivanja kamkordera s drugim i.LINK-kompatibilnim uređajem, isključite uređaj i odspojite AC adapter iz zidne utičnice prije spajanja ili odspajanja i.LINK kabela.

## Potreban i.LINK kabel

Koristite Sony i.LINK 4-pinski-na-4-pinski kabel (tijekom DV presnimavanja).

## Uporaba kamkordera

### O uporabi i održavanju

- Nemojte koristiti ili pohranjivati kamkorder na sljedećim mjestima.
  - Mjestima koja su izuzetno vruća ili hladna. Nikad ne izlažite kamkorder temperaturama iznad 60°C, primjerice, blizu grijaćih tijela ili u vozilu parkirano na suncu jer to može izazvati kvarove ili deformacije.
  - Blizu snažnih magnetskih polja ili pod utjecajem mehaničkih vibracija. To može izazvati kvarove.
  - Blizu snažnih radio valova ili zračenja. U tom slučaju normalno snimanje možda neće biti moguće.
  - Blizu AM prijemnika i videoopreme jer može doći do smetnji.
  - Na pješčanoj plaži i prašnjavim mjestima. Ako u kamkorder dospije pijesak ili prašina, može doći do nepopravljivih kvarova.
  - Blizu prozora ili na otvorenom, gdje LCD zaslon, tražilo ili objektiv mogu biti izloženi izravnom suncu. Na taj se način oštećuje unutrašnjost tražila ili LCD zaslona.
- S kamkorderom možete raditi pri napajanju od 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija) ili 8,4 V (AC mrežni adapter).
- Pri uporabi istosmjernog (DC) ili izmjeničnog (AC) napajanja, koristite samo dodatke koji se preporučuju u ovom priručniku.
- Pazite da se kamkorder ne smoči, primjerice, na kiši ili od morske vode jer u tom slučaju može doći do nepopravljivih kvarova.
- Ako u kućiste dospije bilo kakav strani predmet ili tekućina, isključite kamkorder i prije ponovne uporabe odnesite na provjeru u Sony servis.

## Održavanje i mjere opreza (nastavak)

- Izbjegavajte grubo rukovanje i mehaničke udarce. Budite posebno pažljivi s objektivom.
- Kad ne koristite kamkorder, prebacite preklopku POWER u položaj OFF(CHG).
- Nemojte umotavati kamkorder, primjerice, u ručnik i tako ga koristiti jer se unutrašnjost može zagrijati.
- Prilikom odspajanja mrežnog kabela prihvatite utikač, nemojte povlačiti sam kabel.
- Nemojte stavljati teške predmete na mrežni kabel jer se tako može oštetiti.
- Metalne kontakte uvijek držite čistima.
- Držite daljinski upravljač i bateriju izvan dohvata djece. Dođe li do slučajnog gutanja baterije, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju istjecanja elektrolita baterije:
  - Obratite se ovlaštenom servisu.
  - Obrišite tekućinu s kože.
  - Ako tekućina dospije u oči, isperite ih s mnogo vode i obratite se liječniku.

### ■ Ako nećete koristiti kamkorder dulje vrijeme

- Povremeno ga uključite i reproducirajte kasetu oko tri minute.
- Prije pohrane potpuni ispraznite bateriju.

### Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder unese izravno iz hladnog u topli prostor, unutar njega, na površini vrpce ili na leći objektiva se može kondenzirati vlaga. U tom slučaju vrpca se može zalijepiti za videoglavu i uzrokovati oštećenja ili nepravilnosti u radu. Ako se unutar kamkordera nakupi vlaga, pojavi se poruka [☒☒] Moisture condensation. Eject the cassette] ili [☒☒] Moisture condensation. Turn off for 1H]. Ako se vlaga kondenzira na leći objektiva, poruka se neće pojaviti.

### ■ Ako se kondenzirala vlaga

Nijedna funkcija osim izbacivanja kasete neće raditi. Izbacite kasetu, isključite kamkorder i ostavite ga oko sat vremena s otvorenim pretincem. Kamkorder se može ponovo koristiti kada se:

- Ne pojavi poruka upozorenja pri uključanju
- Pri ponovnom ulaganju kasete ili rada s funkcij- skim ne pojavi oznaka [☒] ili [☒].

Ponekad kamkorder ne može prepoznati kondenzaciju. U tom slučaju kasetu se ponekad neće izbaciti deset sekundi nakon otvaranja pretinca. To ne predstavlja kvar. Nemojte zatvarati pretinac dok se kasetu ne izbaci.

### ■ Napomene o kondenzaciji vlage

Vlaga se može kondenzirati kad unesete kamkorder s hladnog na toplo mjesto (ili obrnuto) ili kad koristite kamkorder na toplim mjestima u sljedećim slučajevima:

- Kamkorder je unesen sa skijališta u umjetno zagrijani prostor.
- Kamkorder je iznesen iz klimatiziranog automobila na otvoreni topli prostor.
- Kamkorder se koristi nakon olujnog nevremena ili pljuska.
- Kamkorder se koristi na vlažnom mjestu sa visokom temperaturom.

### ■ Kako spriječiti kondenzaciju vlage

Pri prenošenju kamkordera s hladnog na toplo mjesto, stavite ga u plastičnu vrećicu i čvrsto je zatvorite. Uklonite vrećicu kad temperatura zraka u unutrašnjosti dosegne temperaturu okoline (približno nakon jednog sata).

## Videoglava

Savjetuje se uporaba kasete za čišćenje (opcija) prije važnih snimanja.

- Kad se videoglava zaprlja, nije moguće pravilno snimanje ili su slika i zvuk tijekom reprodukcije izobličeni.
- Pojave li se sljedeći problemi, očistite videoglave (pokrenite reprodukciju u trajanju 10 sekundi) Sony DVM-12CLD kasetom za čišćenje (opcija).
  - Na slici se tijekom reprodukcije pojavljuju mozaičke smetnje ili je zaslon plave boje.



- Slika se tijekom reprodukcije ne pomiče.
  - Slika se uopće ne pojavljuje za reprodukciju ili je zvuk isprekidan.
  - Tijekom snimanja se na zaslonu pojavi poruka [X] Dirty video head. Use a cleaning cassette].
- Videoglava se troši nakon duže uporabe kamkordera. Ako slika ne postaje jasnija nakon uporabe kasete za čišćenje, videoglava je možda istrošena. U tom slučaju potrebno je zamijeniti videoglavu. Za detalje se obratite Sony prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

## LCD zaslon

- Nemojte suviše pritiskati LCD zaslon jer se tako može oštetiti.
- Koristite li kamkorder na hladnome mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. To nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera, poleđina LCD zaslona se može zagrijati, no to je uobičajeno.

### ■ Čišćenje LCD zaslona

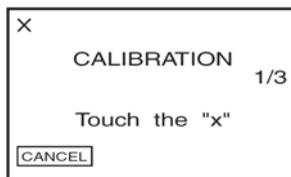
Ako se LCD zaslon zaprlja od otisaka prstiju ili prašine, očistite ga isporučenom krpom. Koristite li pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Čistite ga papirom za čišćenje navlaženim u tekućini za čišćenje.

### ■ Podešavanje LCD zaslona (CALIBRATION)

Tipke na zaslonu možda neće raditi ispravno. U tom slučaju slijedite dolje opisani postupak. Savjetujemo da tom prilikom kamkorder spojite na mrežno napajanje putem isporučenog AC adaptera.

- ① Postavite preklopku POWER na PLAY/EDIT.
- ② Dodirnite [P.MENU] → [MENU] →  (STANDARD SET) → [CALIBRATION] → [OK].

Kad koristite format 4:3, format zaslona se mijenja u 16:9.



- ③ Uglo "Memory Stick Duo" kartice ili drugim predmetom dodirnite oznaku "x" na zaslonu.
  - Položaj oznake "x" se mijenja.

Za isključenje [CALIBRATION] dodirnite [CANCEL].

Ako niste pritisnuli pravu točku, počnite iznova od koraka ③.

### ⚠ Napomena

- Nije moguće kalibrirati LCD zaslon ako je okrenut prema van.

### Čišćenje kućišta

- Ako je kućište zaprljano, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom u vodi te ga osušite, također mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće jer tako se može oštetiti kućište.
  - Otapala poput razrjeđivača, benzina, alkohola, kemijski tretiranih krpica, repelenata, insekticida i kreme za sunčanje.
  - Dodirivanje kamkordera s navedenim sredstvima na rukama.
  - Ne ostavljajte kućište u dugotrajnom kontaktu s gumenim ili vinilnim predmetima.

## Državanje i mjere opreza (nastavak)

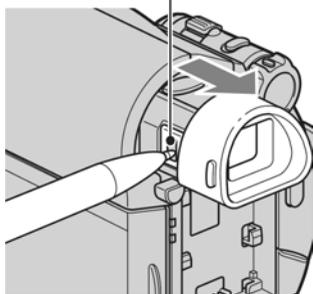
### Briga o objektivu i pohranjivanje

- Obrišite površinu leće objektiva mekom krpom u sljedećim slučajevima.
  - Kad su na leći objektiva otisci prstiju.
  - Na vrućim ili vlažnim mjestima.
  - Kod uporabe objektiva na mjestima gdje ima soli u zraku, primjerice, na plaži.
- Spremite objektiv na dobro prozračeno mjesto na kojem neće biti izložen nečistoći ili prašini.
- Za sprječavanje nastanka plijesni, redovito izvodite gore opisane postupke. Savjetujemo uključivanje i rukovanje kamkorderom približno jednom mjesečno za dugotrajn optimalan rad.

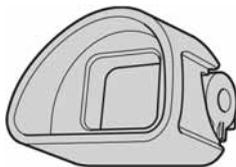
### Uklanjanje prašine iz tražila

- ① Izvucite tražilo.
- ② Držeći zatvarač na bočnoj strani tražila pritisnutim vrškom kemijske olovke ili sličnog predmeta sa zaobljenim uskim vrhom, izvucite objektiv tražila u smjeru strelice.

Zatvarač

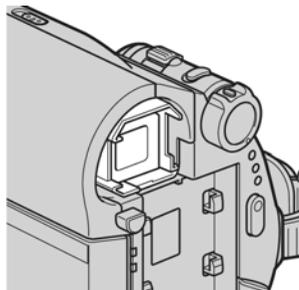


- ③ Uklonite prašinu s objektiva tražila uporabom posebne četkice s puhaljkom, itd.

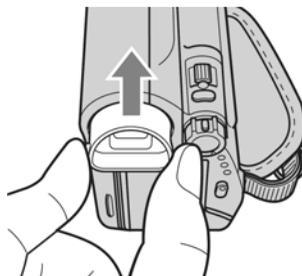


- ④ Pritisnite tražilo u kućište kamkordera.

- ⑤ Posebnom četkicom s puhaljkom ili sličnim pomagalom uklonite prašinu iz utora na koji je bio pričvršćen objektiv tražila.



- ⑥ Utisnite objektiv ravno na tražilo tako da klikne.



### ⚡ Napomene

- Objektiv tražila je osjetljiva komponenta. Nemojte ga rastavljati.
- Ne dirajte leću objektiva tražila.

### Punjenje ugrađene baterije za čuvanje podataka

Vaš kamkorder je opremljen ugrađenom akumulatorskom baterijom koja služi pohranjivanju datuma i vremena itd., čak i ako je preklopka POWER postavljena na OFF (CHG). Baterija se puni dok je kamkorder spojen na zidnu utičnicu putem AC adaptera ili dok je pričvršćena akumulatorska baterija. Ipak, ona se postupno prazni kad ne koristite kamkorder, a potpuno se isprazni ako približno **tri mjeseca** uopće ne koristite kamkorder bez da je priključen AC adapter ili akumulatorska baterija.

# Tehnički podaci

Kamkorder koristite nakon punjenja ugrađene akumulatorske baterije.

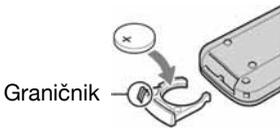
Međutim, čak i ako akumulatorska baterija nije napunjena, to ne utječe na rad kamkordera ukoliko ne snimate datum.

## ■ Postupci

Spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučenog AC adaptera i ostavite ga dulje od 24 sata s preklopkom POWER postavljenom na OFF(CHG).

## Zamjena baterije daljinskog upravljača

- ① Dok pritišćete graničnik, noktom izvadite baterijski pretinac.
- ② Uložite novu bateriju s oznakom + prema gore.
- ③ Vratite baterijski pretinac u daljinski upravljač dok ne klikne na mjesto.



## UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati ako se njome ne rukuje ispravno. Nemojte je puniti, rastavljati ili baciti u vatru.

## ⚡ Napomene

- Kad litijaska baterija oslabi, može se smanjiti radni domet daljinskog upravljača ili isti možda neće raditi pravilno. U tom slučaju zamijenite bateriju Sonyjevom litijaskom baterijom CR2025. Uporaba druge baterije može uzrokovati opasnost od požara ili eksplozije.

## Sustav

### Sustav snimanja videozapisa

2 rotirajuće glave, helikalni sustav skeniranja

### Sustav snimanja fotografija

Exif Ver. 2.2\*

### Sustav snimanja zvuka

Rotirajuće glave, PCM sustav  
Kvantizacija: 12-bitna (Fs 32 kHz, stereo)  
1, stereo 2), 16 bita (Fs 48 kHz, stereo)

### Videosignal

PAL sustav boja, CCIR standardi

### Preporučljive kasete

Mini DV kasete s oznakom <sup>Mini</sup> DV

### Brzina vrpce

SP: Približno 18,81 mm/s

LP: Približno 12,56 mm/s

### Vrijeme snimanja/reprodukcije

SP: oko 60 min (uz kasetu DVM60)

LP: oko 90 min (uz kasetu DVM60)

### Vrijeme premotavanja

Oko 2 minute i 40 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i punjive baterije)

Oko 1 minute i 45 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i AC adaptera)

### Tražilo

Elektronsko tražilo (tip 0.27, format slike 16:9, 123 200 piksela)

### Osjetilo slike

3 mm (1/6 tip) CCD (Charge Coupled Device)

Ukupno: oko 1 070 000 piksela

Efektivno (fotografije): 1 000 000 piksela

Efektivno (videozapis): 690 000 piksela

### Objektiv

Carl Zeiss Vario-Tessar

25 × (optički), 2 000 × (digitalni)

### Žarišna duljina

f=2,5 ~ 62,5 mm

Nakon pretvorbe u format fotografije

35 mm

## Tehnički podaci (nastavak)

U CAMERA-TAPE načinu:

41 ~ 1 189 mm (16:9)

43 ~ 1 075 mm (4:3)

U CAMERA-MEMORY načinu:

36 ~ 900 mm (4:3)

39 ~ 975 mm (16:9)

F1.8 ~ 3.2

Promjer filtra: 30 mm

### Temperatura boje

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR]

(3 200K), [OUTDOOR] (5 800K)

### Najmanje osvjetljenje

8 luksa (AUTOSLW SHTR ON,

Shutter speed 1/25 s)

0 luksa (u Nightshot plus načinu)

\* Exif: Exif je format datoteke fotografija koji je utemeljio udruženje Japan Electric and Information Technology Industries Association (JEITA). Datoteke ovog formata mogu sadržavati dodatne informacije poput onih o podešenjima kamkordera i vremenu snimanja.

## Ulazne/izlazne priključnice

### A/V Remote priključnica

10-pinska priključnica

Videosignal: 1 Vp-p, 75 ohma

Signal svjetline: 1 Vp-p, 75 ohma

Signal boje: 0,3 Vp-p, 75 ohma

Audiosignal: 327 mV (pri impedanciji tereta od 47 kiloohma), izlazna impedancija manja od 2,2 kiloohma

### USB priključnica

mini-B

### DV ulaz/izlaz

i.LINK priključnica (IEEE1394, 4-pinska priključnica S100)

## LCD zaslon

### Slika

6,7 cm (tip 2.7, format slike 16:9)

## Ukupan broj točaka

123 200 (560 × 220)

## Općenito

### Napajanje

DC 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija)

DC 8,4 V (AC mrežni adapter)

### Prosječna potrošnja energije

Tijekom snimanja s tražilom 2,5 W

Tijekom snimanja s LCD zaslonom

2,8 W

### Radna temperatura

od 0°C do 40°C

### Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

### Dimenzije (približno)

63 × 85 × 114 mm (š/v/d) (uključujući dijelove koji strše)

63 × 85 × 115 mm (š/v/d) (uključujući dijelove koji strše dok je pričvršćena isporučena baterija NP-FH40)

### Masa (približno)

390 g samo glavni uređaj

455 g uključujući akumulatorsku bateriju NP-FH40 i kasetu DVM60.

### Isporučeni pribor

Pogledajte str. 9.

## AC mrežni adapter AC-L200/L200B

### Napon

AC 100 – 240 V, 50/60 Hz

### Struja

0,35 – 0,18 A

### Potrošnja energije

18 W

### Izlazni napon

DC 8,4 V\*

### Radna temperatura

od 0°C do 40°C

## Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

## Dimenzije (približno)

48 × 29 × 81 mm

(š/v/d), bez dijelova koji strše

## Masa (približno)

170 g bez mrežnog kabela

\* Za ostale podatke pogledajte naljepnicu na AC adapteru.

## Akumulatorska baterija (NP-FH40)

### Maksimalni izlazni napon

DC 8,4 V

### Izlazni napon

DC 7,2 V

### Kapacitet

4,9 Wh (680 mAh)

### Dimenzije (približno)

31,8 × 18,5 × 45 mm (š/v/d)

### Masa (približno)

45 g

### Radna temperatura

od 0°C do 40°C

### Tip

Litij-ionska

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodnog upozorenja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

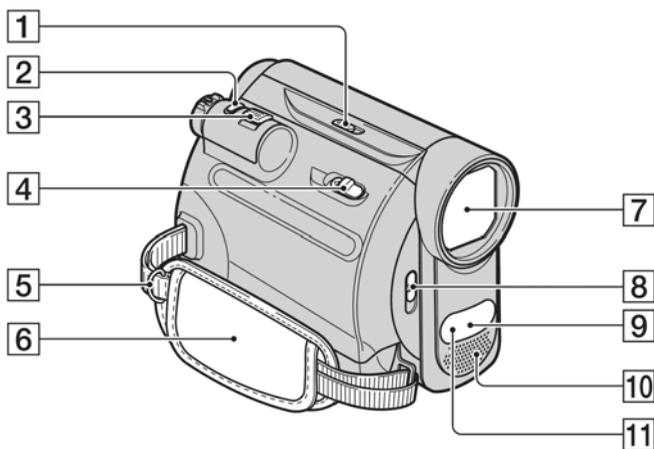
## O zaštitnim znakovima

- "Handycam" i **HANDYCAM** su registrirani nazivi tvrtke Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo" i **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo" i **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo" **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate" i **MAGIC GATE**, "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštićeni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštićeni naziv tvrtke Sony Corporation.
- i.LINK i  su zaštićeni nazivi tvrtke Sony Corporation.
- Mini  je zaštićena oznaka.
- Microsoft, Windows i Windows Media, Windows Vista i DirectX su zaštićeni nazivi ili registrirane nazivi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.
- Macintosh i Mac OS su zaštićeni nazivi tvrtke Apple Inc. registrirane u SAD-u i drugim državama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštićeni nazivi ili registrirani zaštićeni nazivi tvrtke Intel Corporation ili njenih podružnica u SAD-u i ostalim državama.
- Adobe, Adobe logo i Adobe Reader su registrirani zaštićeni nazivi ili zaštićeni nazivi tvrtke Adobe Systems Incorporated u SAD-u i/ili drugim državama.

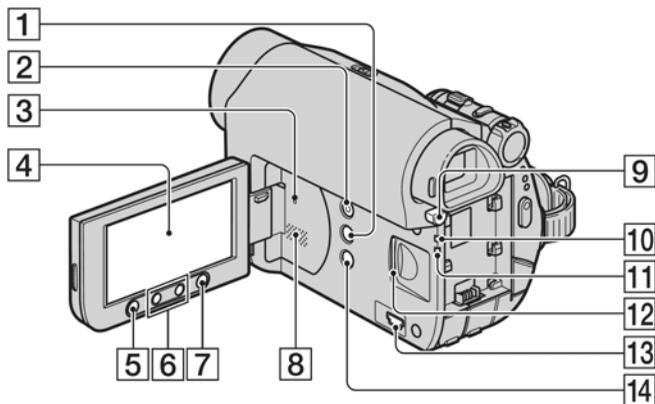
Nazivi svih drugih proizvoda koji se spominju u ovom priručniku su zaštićeni nazivi odgovarajućih tvrtki. Nadalje, oznake <sup>TM</sup> i "®" nisu uvijek navedene u ovom priručniku.

# Dijelovi i kontrole

Brojevi u zagradama ( ) označavaju stranice s informacijama o tom dijelu.

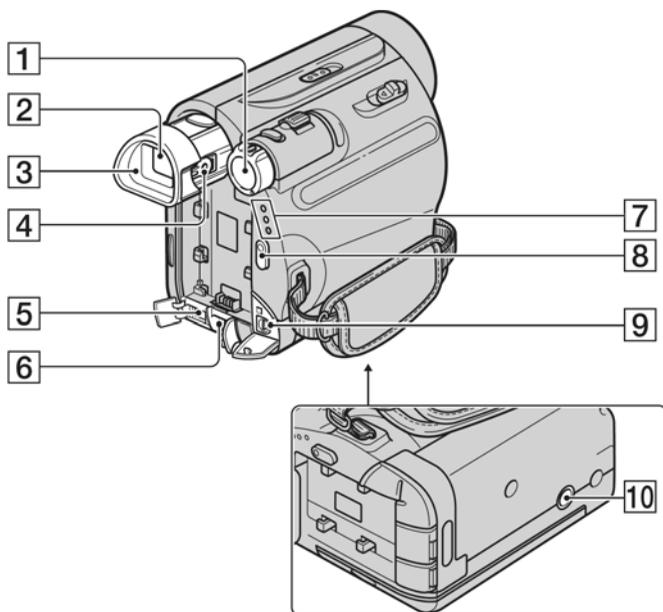


- 1** Preklopka NIGHTSHOT PLUS (22)
- 2** Tipka PHOTO (18, 21)
- 3** Preklopka zuma (22, 26)
- 4** Preklopka  $\square$  OPEN/EJECT (16)
- 5** Kopča za remen  
Pričvrstite remen za nošenje na ramenu (opcija).
- 6** Remen (15)
- 7** Objektiv (Carl Zeiss) (6)
- 8** Preklopka LENS COVER (15)
- 9** Senzor daljinskog upravljača  
Usmjerite daljinski upravljač (91) prema ovom senzoru kod upravljanja kamkorderom.
- 10** Ugrađeni stereo mikrofoni (47)
- 11** Infracrveni emiter (22)



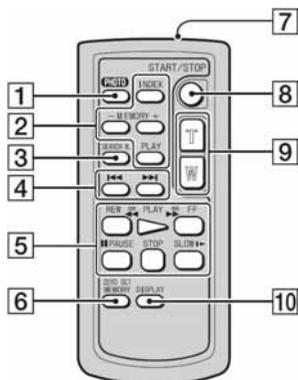
- 1** Tipka DISP/BATT INFO (11, 15)
- 2** Tipka EASY (18)
- 3** Tipka RESET  
Za resetiranje svih podešenja, uključujući datum i vrijeme.
- 4** LCD zaslon osjetljiv na dodir (15, 92)
- 5** Tipka REC START/STOP (18, 20)
- 6** Tipke zuma (22, 26)
- 7** Tipka WIDE SELECT (23)
- 8** Zvučnik  
Zvuk se reproducira putem zvučnika. Za podešavanje glasnoće pogledajte str. 24.
- 9** Tipka BATT PUSH (otpuštanje baterije) (11)
- 10** Indikator CHG (punjenje) (10)
- 11** Indikator pristupa (16)
- 12**  $\psi$  (USB) priključnica (60)
- 13** Tipka  (pozadinsko osvjetljenje) (23)

## Dijelovi i kontrole (nastavak)



- 1** Preklopka POWER (13)
- 2** Tražilo (15)
- 3** Objektiv tražila (84)
- 4** Preklopka za podešavanje tražila (15)
- 5** DV OUT priključnica (54, 56)
- 6** Priključnica DC IN (10)
- 7** Indikator CAMERA-TAPE, CAMERA-MEMORY, PLAY/EDIT (13)
- 8** Tipka REC START/STOP (18, 20)
- 9** Priključnica A/V Remote (30, 54)
- 10** Navoj za stativ  
Pričvrstite stativ (opcija: vijak treba biti kraći od 5,5 mm) na pripadajući navoj pomoću vijka stativa.

## Daljinski upravljač



### **⚡ Napomene**

- Prije uporabe daljinskog upravljača skinite izolaciju.
- Usmjerite daljinski upravljač prema daljinskom senzoru za upravljanje kamkorderom (str. 88).
- Za izmjenu baterije pogledajte str. 85.

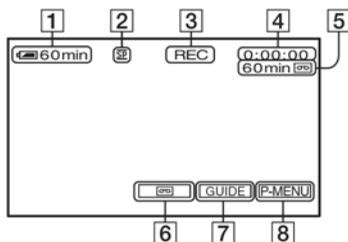
- 1** Tipka PHOTO\* (str. 18, 21)  
Slika na zaslonu će se pritiskom na ovu tipku snimiti kao fotografija na "Memory Stick Duo".
- 2** Memorijske tipke (indeks\*\*, -/+, memorijska reprodukcija) (19, 25)
- 3** Tipka SEARCH M. (29)\*\*
- 4** Tipke **◀◀ ▶▶** (prethodni/sljedeći) (29)\*\*
- 5** Tipke za upravljanje videozapisima (premotavanje prema natrag, reprodukcija, premotavanje prema naprijed, pauza, stop, usporena reprodukcija) (19, 24)
- 6** Tipka ZERO SET MEMORY (28)\*\*
- 7** Predajnik
- 8** Tipka REC START/STOP (18, 20)
- 9** Tipka zuma (22, 26)
- 10** Tipka DISPLAY  
Uključenje/isključenje indikatora (primjerice indikatora baterije).

\* Tipke nisu dostupne tijekom uključene funkcije Easy Handycam s preklopkom POWER podešenom u položaj CAMERA-TAPE.

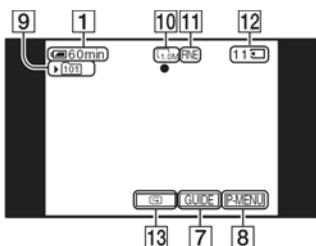
\* Nije dostupno tijekom uključene funkcije Easy Handycam.

# Indikatori koji se prikazuju tijekom snimanja/ reprodukcije

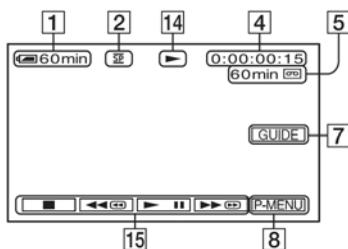
## Snimanje videozapisa



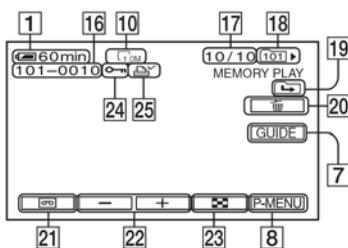
## Snimanje fotografija



## Reprodukcija videozapisa



## Reprodukcija fotografija



- 1 Preostali kapacitet baterije (pribl.)
- 2 Mod snimanja (SP ili LP) (48)
- 3 Status snimanja ([STBY] (pripravno stanje) ili [REC] (snimanje))
- 4 Snimanje: Brojač vrpce (sati: minute: sekunde)  
Reprodukcija: Vremenski kôd (sati: minute: sekunde: okvir)
- 5 Vrijeme snimanja na kasetu (pribl.) (50)
- 6 Tipka END SEARCH/EDIT SEARCH/ Tipka za pregledavanje (28)
- 7 Tipka GUIDE (26)
- 8 Tipka Personal Menu (32)
- 9 Mapa za snimanje (42)
- 10 Veličina slike (23, 40)
- 11 Kvaliteta (FINE ili STD) (40)
- 12 Indikator "Memory Stick Duo" kartice i broj slika koje možete snimiti (pribl.)
- 13 Tipka za pregled (21)
- 14 Indikator prijenosa vrpce
- 15 Tipke za upravljanje videozapisom (24)
- 16 Naziv datoteke
- 17 Broj slike/ukupan broj snimljenih slika u trenutnoj mapi za reprodukciju
- 18 Mapa za reprodukciju (42)
- 19 Ikona prethodne/sljedeće mape  
Sljedeći indikatori se pojavljuju kad se prikaže prva ili zadnja slika tekuće mape i kad je na istoj "Memory Stick Duo" kartici više mapa.  
[←]: Dodirnite [←] za pomak na prethodnu mapu.  
[→]: Dodirnite [→] za pomak na sljedeću mapu.  
[←/→]: Dodirnite [←/→] za pomak na prethodne i sljedeće mape.
- 20 Tipka za brisanje slike (58)
- 21 Tipka za odabir reprodukcije kasete (25)

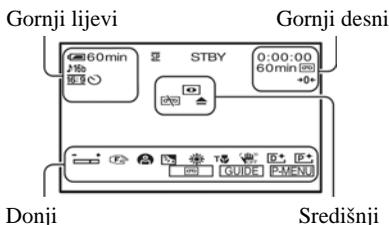
- 22 Tipka za prikaz prethodne/sljedeće slike (25)
- 23 Tipka za uključenje indeksnog izbornika (25)
- 24 Oznaka zaštite slike (59)
- 25 Oznaka za tiskanje (59)

## Indikatori koji se pojavljuju kad promijenite opcije

Možete koristiti [DISP GUIDE] (str. 94) za provjeru funkcije svakog indikatora koji se pojavljuje na LCD zaslonu.

### ⚡ Napomena

- Neki indikatori se neće pojaviti iako su funkcije u uporabi [DISP GUIDE].



### Gornji lijevi

Indikator	Značenje
16b	AUDIO MODE (48)
BRK	Neprekidno snimanje fotografija (40)
	Self-timer snimanje (39)
16:9	Odabir opcije WIDE SELECT (23)
	Snimanje fotografija u intervalima (45)

### Gornji desni

Indikator	Značenje
DV IN	DV ulaz (56)
DV OUT	DV izlaz (54)
i.LINK	i.LINK povezivanje (54, 56)
+0+	Podešavanje brojača na 0 (28, 91)

### Središnji

Indikator	Značenje
	Slide show (43)
	NightShot plus (22)
S	Super NightShot plus (38)
	Color Slow Shutter (38)
	Veza s PictBridge pisačem (60)
	Indikator upozorenja (73)

### Donji

Indikator	Značenje
P+	Efekt slike (44)
D+	Digitalni efekt (43)
	Ručno izožtravanje (37)
	SCENE SELECT (35)
	Pozadinsko osvjetljenje (23)
	Ravnoteža bijele boje (36)
	Funkcija SteadyShot isključena (39)
T	Tele macro (38)
	Podešavanje fleksibilne ekspozicije (36)/ EXPOSURE (36)

### Ostali indikatori

Indikator	Značenje
	Informacije (74)

### ⚡ Napomena

- Izgled i položaj indikatora je normalan i može se razlikovati od stvarnog izgleda.

### Podaci tijekom snimanja

Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski su snimljeni, te ih je moguće prikazati tijekom reprodukcije (pogledajte str. 49: [DATA CODE]).

### Provjera indikatora na zaslonu (Display guide)

Možete jednostavno provjeriti značenje svakog indikatora koji se pojavi na LCD zaslonu.

- 1 Dodirnite [GUIDE] → [DISP GUIDE].



- 2 Dodirnite dio na kojem je indikator koji želite provjeriti.  
Na zaslonu će se pojaviti značenje indikatora iz tog dijela. Ako ne možete naći indikator kojeg želite provjeriti, dodirnite / za izmjenu.

Kad završite postupak, dodirnite [END].

#### Savjet

- Postupak možete izvesti i dodirnom na **P.MENU** → [DISP GUIDE].



Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na najčešća pitanja možete pronaći na našoj internetskoj stranici.

<http://www.sony.net/>